

---

**Valsts arhīvi Latvijā**  
**Latvia State Archives**

---

*Verba volant, scripta manet*  
(vārdi aizlido, uzrakstītais paliek)

*Verba volant, scripta manet*  
(Spoken words fly away, written words stay)

Ceļš uz zināšanu sabiedrību mūsdienu pasaulē vairs nav iedomājams bez informācijas apmaiņas iespējām ar moderno informācijas tehnoloģiju (IT) palīdzību. IT ienākšana valsts un pašvaldību iestāžu darbā ar dokumentiem visnotaļ satricināja un izmainīja ne tikai dokumentu radītāju iestāžu, bet arī valsts arhīvu darbu ar tiem, radot nepieciešamību pēc jaunām zināšanām un iemaņām. Pilnīgi iespējams, ka ne tik tālā nākotnē virtuālā vidē būs pieejams arī vecākais saglabātais dokuments Latvijas teritorijā – bīskapa Alberta 1220. gada raksts par Sv. Jura hospitāļa dibināšanu, citi seni un ne tik seni, kā arī mūsdienās radīti arhīvu dokumenti.

Arhīvu dokumentu sūtība slēpjas to pierādījumvērtībā dažādu vēsturisku un juridisku faktu apliecināšanai. Tomēr reizēm secinājumi, kas izdarīti it kā pamatojoties uz arhīva dokumentiem, ir aplami – politiska pasūtījuma rezultātā īstenība tiek apzināti sagrozīta un vēstures spogulis kļūst greizs. Taču vaina nav dokumentos – informācija arhīva dokumentos ir autentiska. Mūsdienās likumsakarīga ir arvien pieaugoša vēlme katram sabiedrības loceklim pašam un pēc iespējas īsākā laikā iegūt praktisku

A well-informed society is today not imaginable without the exchange of information provided by modern information technologies (IT). The use of IT in the work of national and local institutions associated with documents and archives has shaken and changed not only the institutions creating the documents, but also the work of national archives, requiring new knowledge and new practices. It is to be expected, that in the not too distant future the virtual IT environment will contain even the very oldest document preserved on Latvian territory – a note written by Bishop Albert in 1220 concerning the establishment of the St. George's hospital – and other ancient, not so ancient and contemporary archival documents.

The purpose of archival documents is to provide proof of historical and legal events. But sometimes, conclusions based on documents from the archives are erroneous because political powers have purposefully distorted reality and the historical image obtained is distorted. The fault however does not lie in the documents – the information in the archival documents is authentic. Today it is to be expected that members of

un pilnīgu informāciju par interesējošo jautājumu gan tieši arhīvā, gan arī integrētās Eiropas un citu valstu arhīvu informācijas sistēmās.

Latvijas valsts arhīvi savā nepilnu gadsimtu ilgajā pastāvēšanas laikā ir izveidojušies par nozīmīgiem nacionālā dokumentārā mantojuma glabātājiem. Tie palīdz saglabāt arī nacionālo kultūras identitāti saskarsmē ar citu valstu kultūrām un vienlaicīgi bagātina tās ar savu savdabību.

Arhīvi līdz ar Latvijas valsti ir piedzīvojuši uzplaukumu, okupācijas varu postu un valstiskās neatkarības atjaunošanu. Daļa dokumentu, kuri raksturotu šīs norises, objektīvu apstākļu ietekmē ir nonākuši vai veidojušies ārpus Latvijas teritorijas. Lūdzu visus, kuru rīcībā ir ar Latviju saistīti dokumenti, sniegt informāciju par tiem Latvijas valsts arhīviem.

Vēlējums – lai Eiropas Savienības dalībvalstu un citu valstu arhīvistu kopīgās vērtības un mērķi no neaizsniedzamas abstrakcijas pārvēršas sasniedzamā realitātē.

*Valsts arhīvu ģenerāldirektors  
Valdis Štāls*

the public have an increasing wish to quickly access authentic and complete information in our archives as well as in the integrated archival system of Europe and other countries.

During their nearly century long existence, the Latvia state archives have become important repositories of documentation of the national heritage. In interactions with other cultures, they help to preserve the Latvian cultural identity and at the same time enable it to contribute its unique features to other cultures.

Together with the Republic of Latvia, the archives have experienced growth, the destructive effect of occupation powers and the recovery associated with the renewal of independence. Many documents that refer to these events have been removed from Latvia or have originated outside of Latvian territory. I ask every one who has documents relating to Latvia, to send information about them to the Latvia state archives.

A wish for the future – may the common values and aims of the archivists of Europe and other countries change from unachievable ideals to achievable reality.

*Director-General of  
the State Archives of Latvia  
Valdis Štāls*



---

# Saturs

---

# Contents

---

6	<b><u>Valsts arhīvi Latvijā</u></b> <b>Latvia State Archives</b>
13	<b><u>Latvijas Valsts vēstures arhīvs</u></b> <b>State Historical Archives of Latvia</b>
21	<b><u>Latvijas Valsts arhīvs</u></b> <b>State Archives of Latvia</b>
27	<b><u>Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīvs</u></b> <b>State Audiovisual Archives of Latvia</b>
37	<b><u>Personāla dokumentu valsts arhīvs</u></b> <b>State Archives of Personnel Files</b>
41	<b><u>Zonālie valsts arhīvi</u></b> <b>Regional State Archives</b>
45	Alūksnes ZVA      RSA of Alūksne
46	Cēsu ZVA            RSA of Cēsis
47	Daugavpils ZVA    RSA of Daugavpils
48	Jelgavas ZVA        RSA of Jelgava
49	Jēkabpils ZVA      RSA of Jēkabpils
50	Liepājas ZVA        RSA of Liepāja
51	Rēzeknes ZVA        RSA of Rēzekne
52	Siguldas ZVA        RSA of Sigulda
53	Tukuma ZVA          RSA of Tukums
54	Valmieras ZVA      RSA of Valmiera
56	Ventspils ZVA        RSA of Ventspils
57	<b><u>Centrālā mikrofotokopēšanas un dokumentu restaurācijas laboratorija</u></b> <b>Central Microphotocopying and Document Restoration Laboratory</b>
61	<b><u>Valsts arhīvu speciālā bibliotēka</u></b> <b>Specialised Library of State Archives</b>

# Valsts arhīvi Latvijā

## Latvia State Archives



Valsts arhīvu sistēmas iestādes Rīgā

State archival institutions in Riga

### Valsts arhīvu ģenerāldirekcija

**Adrese:** Šķūņu iela 11, Rīga, LV-1050

**Tālr./fakss:** 7213994

**E-pasts:** [direkcija@arhivi.gov.lv](mailto:direkcija@arhivi.gov.lv)

### Directorate General of Latvia State Archives

**Address:** Šķūņu iela 11, Riga, LV-1050, Latvia

**Tel. & fax:** +371 7213994

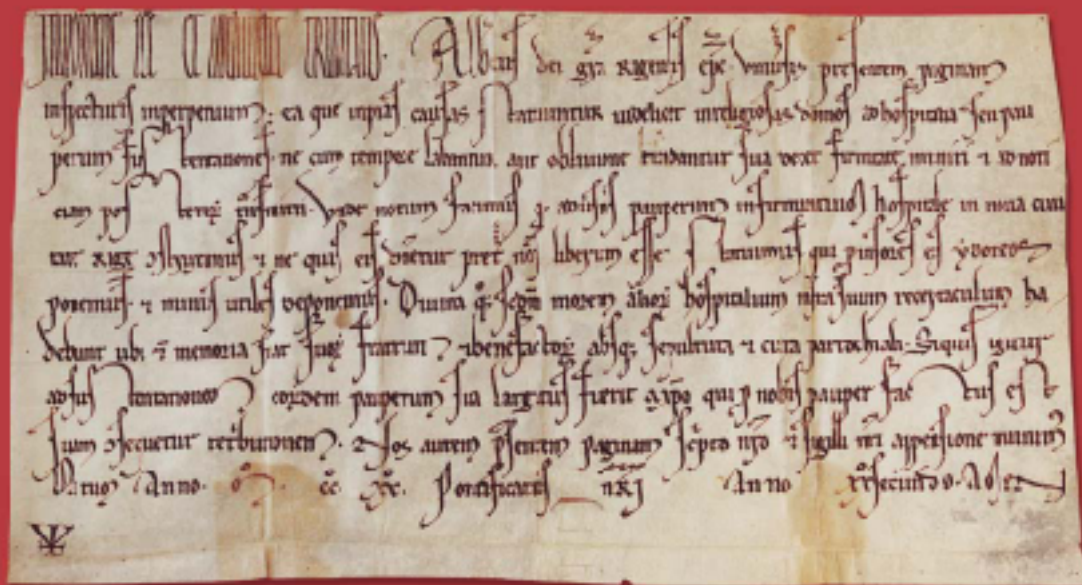
**E-mail:** [direkcija@arhivi.gov.lv](mailto:direkcija@arhivi.gov.lv)

Informāciju par Latvijas valsts arhīvu sistēmu skatīt arī: [www.arhivi.gov.lv](http://www.arhivi.gov.lv)

For information see also: [www.arhivi.gov.lv](http://www.arhivi.gov.lv)

Latvijas valsts arhīvu sistēmu veido 15 valsts arhīvi, kuru uzdevums ir nodrošināt nacionālā dokumentārā mantojuma uzkrāšanu, uzskaiti, saglabāšanu, pieejamību un izmantošanu: Latvijas Valsts arhīvs (LVA), Latvijas Valsts vēstures arhīvs (LVVA), Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīvs (LVKFFDA), Personāla dokumentu valsts arhīvs (PDVA) un 11 zonālie valsts arhīvi (ZVA) ar informācijas un pakalpojumu sektoriem katrā rajonā. LVA, PDVA un ZVA apkalpo noteiktus reģionus. Valsts arhīvu sistēmā ietilpst arī Centrālā mikrofotokopēšanas un dokumentu restaurācijas laboratorija (CMDRL) un Valsts arhīvu speciālā bibliotēka (VASB). Valsts arhīvu sistēmu vada Kultūras ministrijas pārraudzībā esošā valsts pārvaldes iestāde –

The state archival system of Latvia consists of 15 archives whose mission is to secure the accumulation, appraisal, description, preservation, access and use of national documents. These archives are – the State Archives of Latvia (Latvijas Valsts arhīvs, LVA), the State Historical Archives of Latvia (Latvijas Valsts vēstures arhīvs, LVVA), the State Audiovisual Archives of Latvia (Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīvs, LVKFFDA), the State Archives of Personnel Files (Personāla dokumentu valsts arhīvs, PDVA) and 11 Regional State Archives (zonālie valsts arhīvi, ZVA) with information and service departments in every district



Vecākais arhīva dokuments Latvijā – Livonijas bīskapa Alberta raksts par Sv. Jura hospitāļa dibināšanu Rīgā. 1220. gads.  
LVVA, 8. fonds, 3a apr., 1. lieta

Oldest document in the Archives of Latvia – a note written in 1220 by Bishop Albert of Livonia concerning the establishment of St. George's hospital.

Valsts arhīvu ģenerāldirekcija (VAG), kuras uzdevums ir veikt valsts arhīvu sistēmas pārvaldi un koordinēt tās pilnveidošanu, kā arī nodrošināt valsts iestāžu arhīvu uzraudzības vadību.

Kopš 1993. gada valsts arhīvu sistēma ir Starptautiskās Arhīvu padomes A kategorijas locekle.

Pašreiz Latvijas valsts arhīvos uzkrāti 16,1 miljoni glabājamo vienību, kas aizņem 144,3 tūkst. lineāros metrus (01.01.2004 dati). 2003. gadā arhīvos konsultācijas saņēmuši 45 935 apmeklētāji; lasītavu pakalpojumus izmantojuši 2691 pētnieks, izsniegtas 38 089 izziņas, sarīkotas 50 izstādes, sniegta metodiskā palīdzība un uzraudzīts lietvedības un arhīvu darbs valsts un pašvaldību iestādēs. Latvijas valsts arhīvos tiek veikts nopietns zinātniskais darbs, strādāts pie dokumentu krājumiem un pētījumiem, kas tiek izdoti ar Latvijas un ārvalstu valsts, pašvaldību un nevalstisko organizāciju finansiālu atbalstu. Aktualizēta informācija par šiem izdevumiem atrodama valsts arhīvu sistēmas interneta mājas lapā. Lai iepazīstinātu sabiedrību ar arhīvu bagātībām, tiek rīkoti semināri, atvērto durvju dienas un ekskursijas. Kopš 1994. gada iznāk valsts arhīvu sistēmas žurnāls "Latvijas Arhīvi", kurā tiek publicēti zinātniski pētījumi par Latvijas vēstures un kultūrvēstures tēmām, informācija par arhīvu darbu, grāmatu recenzijas un apskati.

and Document Restoration Laboratory and the Specialised Library of State Archives. The Ministry of Culture supervises the Directorate General of Latvia State Archives, which oversees the state archival system, coordinates its development and supervises the management of the archives of state institutions.

Since 1993, the Directorate General of Latvia State Archives represents the state archival system as a category A member of the International Council on Archives.

At present (01.01.2004), the state archives of Latvia hold 16.1 million registered items that extend over 144.3 thousand metres. During 2003, the public reading rooms were used by 2691 researchers, 45 935 visitors sought consultations, information was provided in 38 089 cases, 50 exhibitions were held, methodological assistance was provided and recordkeeping supervised in state and local government institutions. The Archives conduct research work, document collections and research papers are published using state, local government, non-governmental organisation and foreign government funding. Current information about these publications can be found in the Internet. Seminars, open door events and excursions are organised to introduce the public to the treasures in the Archives. Since 1994, the journal "Latvijas Arhīvi" has published research papers about history and culture of Latvia, information about the Archives, book reviews and other articles.

Valsts arhīvu sistēma Latvijā sāka veidoties 1919. gadā, kad tikko nodibinātajā Latvijas Republikā Izglītības ministrijas pārziņā sāka darboties Valsts vēsturiskais arhīvs – pirmā patstāvīgā valsts institūcija, kuras pienākums bija sakopot un glabāt visus valstij būtiskos dokumentus.

1924. gada 28. oktobrī pieņemtais “Likums par Valsts arhīvu” nostiprināja arhīva statusu, konkretizēja tā uzdevumus darbā ar valsts iestādēm un precizēja nosaukumu – Valsts arhīvs. 1932. gada 1. jūnijā izdarītie likuma grozījumi paplašināja arhīva komplektēšanas avotu loku, ietverot tajā arī pašvaldības un “...citas publiski tiesiskas iestādes”.

Padomju okupācijas laikā 1940. gada 22. augustā Ministru Kabinets pieņēma lēmumu “Par arhīvu organizēšanu LPSR”, kurā visi Latvijas teritorijā esošie dokumenti, ieskaitot likvidēto un nacionalizēto iestāžu un uzņēmumu, reliģisko, sabiedrisko un politisko organizāciju dokumentus, tika pasludināti par valsts īpašumu. Sākot no tā brīža, izņemot nacistiskās Vācijas okupācijas laiku, līdz pat Latvijas Republikas neatkarības atgūšanai 1991. gadā valsts arhīvu sistēma tika veidota pēc PSRS arhīvu sistēmas parauga. 1940. gadā tika nodibināta Iekšlietu Tautas komisariāta Arhīvu daļa un 18 apriņķu arhīvi darbam ar strauji uzkrāto dokumentu apjomu visā Latvijas teritorijā. Valsts arhīvs tika nosaukts par LPSR Centrālo Valsts arhīvu (CVA). Līdz 1961. gadam gadam Latvijas valsts arhīvu sistēma bija pakļauta iekšlietu struktūrām (LPSR Iekšlietu Tautas komisariātam, vēlāk

The state archival system of Latvia was begun in 1919, when the State Historical Archives started its work guided by the newly established Latvian Ministry of Education. It was the first independent state institution and its mission was to gather and preserve all-important state documents.

The “Law about the State Archives” was passed on 28 October 1924, and it secured the Archives status, defined its purpose with respect to state institutions and defined its name – State Archives. Amendments passed on 1 June 1932, widened the extent of archival material sources by including local governments and “... other public judicial institutions”.

During the Soviet occupation on August 22, 1940, the Cabinet of Ministers adopted a ruling “About the organisation of archives in the Latvian SSR” which declared all documents existing in the territory of Latvia, including those of all abolished and nationalised establishments and companies, religious, social and political organisations, to be state property. From that time, except during the Nazi occupation, but until the recovery of independence in 1991, the archives were organised according to the same principles as the USSR archives. In 1940, the Internal Affairs Peoples Commissariat Archives Department and 18 District Archives were established to work with the rapid build-up of documents in the whole territory of Latvia. The State Archives was renamed the Latvian SSR Central State Archives. Until 1961 the archival system was under Internal Affairs structures (Latvian





Latvijas Valsts vēstures arhīva dokumentu glabātava Rīgā, Palasta ielā 4 – Rīgas pilsētas arhīvam 1891. gadā speciāli izbūvētās telpās.

Storage of the State Historical Archives of Latvia at Palasta iela 4, built in 1891 as Archives of the City of Riga.

Iekšlietu ministrijai) ar izņēmumu nacistiskās okupācijas laikā, kad arhīvi atradās Izglītības un kultūras ģenerāldirekcijas pārziņā.

Ar 1961. gadu sākās valsts arhīvu sistēmas reorganizācija. 1961. gada 30. decembrī tika izveidota LPSR Ministru Padomei tieši pakļauta Arhīvu pārvalde. Sadalot CVA, tika izveidoti divi jauni arhīvi – LPSR Centrālais Valsts Oktobra revolūcijas un sociālistiskās celtniecības arhīvs (CVORA) un LPSR Centrālais Valsts vēstures arhīvs (CVVA). CVORA uzdevums bija uzkrāt padomju perioda dokumentus un veikt lietvedības procesa uzraudzību centrālajās valsts varas un pārvaldes, kā arī Rīgas un Jūrmalas pilsētu pašvaldību iestādēs. Savukārt CVVA uzdevums bija saglabāt pirmspadomju dokumentu kopumu, kā arī nacistiskās okupācijas perioda dokumentus. 1963. gadā no CVVA tika atdalīta fotodokumentu kolekcija un izveidots LPSR Centrālais Valsts kinofotofonodokumentu arhīvs (CVKFFDA). Reorganizācijas process noslēdzās 1964.–1966. gadā, pārveidojot rajonu un pilsētu arhīvu struktūru un pakļautību – tika izveidotas 11 reģionālās CVORA filiāles, kas darbojās tiešā Arhīvu pārvaldes padotībā un uzkrāja attiecīgā reģiona (vidēji 2–3 rajonu) dokumentus par laika posmu pēc Otrā pasaules kara, kā arī veica sava reģiona iestāžu lietvedības procesa uzraudzību.

Astoņdesmitajos gados tiešā Arhīvu pārvaldes padotībā tika izveidotas vēl divas atsevišķas iestādes – Valsts arhīvu speciālā

SSR Internal People's Commissariat, later the Internal Affairs Ministry). During the Nazi occupation, the archives were under the jurisdiction of the Education and Culture Board of Directors.

Reorganisation of the archival system was begun in 1961. On December 30, 1961, the Archives Directorate was established, supervised directly by the Latvian SSR Council of Ministers. The Central State Archives was divided into two parts – the Latvian SSR Central State October Revolution and Socialistic Building Archives and the Latvian SSR Central State Historical Archives. The first one gathered documents of the Soviet period and supervised recordkeeping in state and local government institutions, including Riga and Jūrmala. The second Archives preserved all earlier materials, including those from the Nazi occupation period.

In 1963, the photographic document collection was separated from the Historical Archives and the Latvian SSR Central Audio-Visual Archives was established. Reorganisation was concluded in 1964–1966 with changes in the archive structures and supervision of the regional and city archives. Eleven regional branches were established and made subordinate to the Archives Directorate. They accumulated regional documents (on average from two to three districts) concerning events since WW II. They also supervised recordkeeping in their region.

bibliotēka (1984) un Centrālā mikrofoto-  
kopēšanas un dokumentu restaurācijas  
laboratorija (1989).

Atjaunojoties neatkarīgai Latvijas  
Republikai, 1991. gada 26. martā tika  
pieņemts likums "Par arhīviem" un izveido-  
ta pašreizējā valsts arhīvu sistēma LR  
Augstākās Padomes pakļautībā, 1994. gadā  
to papildināja Rīgas un Jūrmalas pilsētu  
personālsastāva dokumentu arhīvs (tagad  
Personāla dokumentu valsts arhīvs).

1993. gadā valsts arhīvu sistēma tika  
nodota Tieslietu ministrijas pārraudzībā,  
2001. gadā – Kultūras ministrijas pār-  
raudzībā.

Visu valsts arhīvu lasītavās ikviens intere-  
sents var iepazīties ar uzkrātajiem doku-  
mentiem un uzzīņu sistēmu (rokasgrā-  
matām, ceļvežiem, katalogiem, kartotēkām,  
aprakstiem) bez maksas. Sākot darbu lasī-  
tavā, jāuzraksta iesniegums arhīva direk-  
toram un jāuzrāda personu apliecinošs  
dokuments. Strādājot arhīva lasītavā,  
jāievēro Lasītavas darba noteikumi, kā arī  
citi spēkā esošie normatīvie akti.

Valsts arhīvi izpilda pieprasījumus, izsnie-  
dzot izziņas un apliecinātas dokumentu  
kopijas, kā arī piedāvā citus pakalpojumus  
par samaksu, kas noteikti maksas pakalpo-  
jumu izcenojumos.

Iesniegumus var nosūtīt pa pastu vai ie-  
sniegt arhīvā, konsultācijas iespējams  
saņemt arī tiešsaistē (*online*).

In the 1980s, two additional institutions  
were established – the Specialised Library of  
State Archives (1984) and the Central  
Microphotocopying and Document  
Restoration Laboratory (1989).

The renewed Republic of Latvia passed the  
law "On Archives" on March 26, 1991. This  
is the basis of the present state archival sys-  
tem. In 1994, personnel documents of Rīga  
and Jūrmala were added and now form the  
State Archives of Personnel Files.

In 1993, the state archival system came  
under the supervision of the Ministry of  
Justice, but since 2001 it is supervised by the  
Ministry of Culture.

In all of the archives reading rooms, the pub-  
lic has free access to the documents and ref-  
erence literature (guidebooks, directories,  
catalogues, card indexes). To work in a read-  
ing room one must write an application  
addressed to the director of the Archives  
and present a personal identification docu-  
ment. During work in a reading room the  
"Rules of Conduct in the Reading Room"  
and other legislative regulations must be  
observed.

The state archives provide information, refe-  
rences, and certified copies of documents as  
well as other services according to a pub-  
lished price list. Written requests can be sub-  
mitted in the Archive or mailed. Information  
is also provided online.

# Latvijas Valsts vēstures arhīvs

## State Historical Archives of Latvia



**Adrese:** Slokas iela 16, Rīga, LV-1048  
**Tāl./fakss:** 7612406, 7613118  
**E-pasts:** histarch@com.latnet.lv

Apmeklētājus pieņem 111. kabinetā katru dienu no 9.00 līdz 16.30 (piektdienās līdz 15.30), pusdienu laiks no 11.30 līdz 13.00

Konsultācijas var saņemt pa tālruni 7613118

**Lasītavas** Slokas ielā 16 darba laiks: pirmdien, otrdien, ceturtdien, piektdien 9.00–16.00 trešdien 13.00–20.00

**Lasītavas** Palasta ielā 4 darba laiks: otrdien, trešdien, ceturtdien 9.00–16.00

**Address:** Slokas iela 16, Rīga, LV-1048, Latvia  
**Tel. & fax:** +371 7612406, +371 7613118  
**E-mail:** histarch@com.latnet.lv

Room 111 is open to visitors every weekday 9.00–16.30 (until 15.30 on Fridays), Lunch break from 11.30 to 13.00

Consultations over the telephone +371 7613118

**The Reading room** at Slokas iela 16 is open Monday, Tuesday, Thursday, Friday 9.00–16.00, Wednesday 13.00–20.00

**The Reading room** at Palasta iela 4 is open Tuesday, Wednesday, Thursday 9.00–16.00

1919. gada 29. augustā Latvijas Republikas Ministru kabineta sēdē tika nolemts Izglītības ministrijas pakļautībā dibināt Valsts vēsturisko arhīvu, kura nosaukums laika gaitā ir vairākkārt mainījies: no 1924. gada – Valsts arhīvs; no 1940. gada – LPSR Centrālais Valsts arhīvs (CVA), no 1961. gada – LPSR Centrālais Valsts vēstures arhīvs (CVVA), no 1991. gada – Latvijas Valsts vēstures arhīvs (LVVA).

Sākotnēji arhīvs bija izvietots Rīgas pils Svina tornī, kur pārdzīvoja arī Brīvības cīņu 1919. gada novembra smagās kaujas un cieta no artilērijas apšaudes. 1930. gadā arhīvam piešķīra jaunas telpas Pārdaugavā, Slokas ielā 16 – 1913. gadā celtā Rīgas lombarda ēkā. 1936.–1939. gadā šai ēkai izbūvēja papildus korpusu gar Slokas ielu, kas bija tiem laikiem moderna, arhīva vajadzībām speciāli projektēta celtnē. Šajās telpās Latvijas Valsts vēstures arhīvs atrodas arī šodien.

1941. gadā, nacistiskās Vācijas karaspēkam ienākot Latvijā, daļu CVA dokumentu padomju varas iestādes paguva pārvietot uz Čkalovu (Orenburgas apgabals Krievijā), savukārt 1944. gadā, tuvojoties padomju armijai, nacistu okupācijas varas iestādes vērtīgākos dokumentus aizveda uz Ēdoles pili un vēlāk uz Opavu (Čehijā). Pēc kara daļa saglabāto dokumentu tika atgādāti Latvijā.

Smolenskas kņaza 1229. gadā noslēgtais tirdzniecības līgums ar Rīgas bīskapu un tālirtgotājiem no Rīgas, Visbijas, Libekas, Zēstes, Minsteres, Dortmundes, Groningenas un Brēmenes.  
LVVA 8. fonds, 3a apr., 17. lieta

On August 29, 1919, Latvia Cabinet meeting ruled that a State Historical Archives should be established under the supervision of the Ministry of Education. The name of the Archives has been changed several times: from 1924 it was the State Archives, from 1940, the Latvian SSR Central State Archives, from 1961, the Latvian SSR Central State Historical Archives, from 1991, the State Historical Archives of Latvia.

Initially the Archives was located in the tower of the castle of Rīga, where it survived the heavy battles of the war of liberation in November of 1919 with scars left by artillery shots. In 1930, it moved to a 1913 building at Slokas iela 16, Pārdaugava. In 1936–1939, an addition was constructed that was specifically planned for archives use according to the most modern demands of the time. The Archives is still at that location.

As the Nazi Germany troops entered Latvia in 1941, some of the documents were taken by the fleeing Soviet powers to Chkalov (Orenburg district of Russia). As the Soviet troops were advancing in 1944, the Nazi occupation powers moved the most important documents to Opava (Czechoslovakia). After the war, a part of these documents was returned to Latvia.

Trade agreement made in 1229 between the Prince of Smolensk and the Bishop of Riga and traders from Riga, Visby, Lübeck, Soest, Münster, Dortmund, Groningen and Bremen.





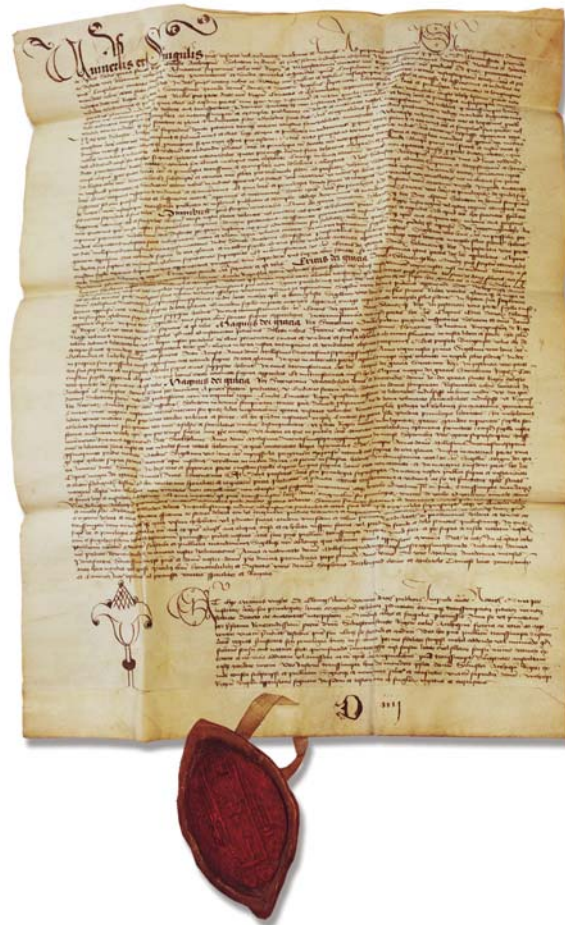
Valsts arhīvu sistēmas reorganizācijas laikā 1961. gadā notika būtiskas izmaiņas arhīva dokumentu sastāvā, koncentrējot vēsturiskos (13. gs. – 1945. gads) dokumentus CVVA. 1964. gadā arhīvam tika pievienoti arī Rīgas pilsētas Valsts arhīva senākie fondi. Liels notikums arhīvam bija Kurzemes Zemes arhīva atgūšana 1971. gadā – tas bija 1919. gadā uz Vāciju izvests

During the reorganisation of the state archival system in 1961, only historical documents (13th century to 1945) were concentrated in this Archives, then named the Central State Historical Archives. In 1964 the oldest materials of the City of Riga State Archives were also added. A major event in 1971 was the recovery of the Courland (Kurzeme) Land Archives that had been



Rīgas iedzīvotāju parādu grāmata.  
1286.–1352. gads.  
LVVA, 8. fonds, 1. apr., 3. lieta

Book of debtors of Riga from  
1286 to 1352.



Rīgas arhibīskapa Silvestra apstiprinātais Dānijas un Zviedrijas karaļu Rīgai piešķirto privilēģiju transumpt, 1462. gads  
LVVA, 8. fonds, 3c apr., 33. lieta

The transumpt, approved by Archbishop Silvester of Riga in 1462, of the privileges granted to the city of Riga by the kings of Denmark and Sweden.

14.–20. gs. dokumentu kopums (apmēram 20 000 lietu), ko izdevās atgūt no Vācijas Demokrātiskās Republikas. Šā arhīva apstrāde un sakārtošana ilga līdz 1986. gadam.

LVVA pašreiz ir uzkrāti 6025 arhīva fondi ar 6 119 779 lietām (47 tūkst. lienāro metru). Vecākais dokuments sastādīts 1220. gadā – tas ir bīskapa Alberta raksts par Sv. Jura hospitāļa dibināšanu Rīgā. Arhīvā glabājas arī 13.–16. gs. pergamentu kolekcija, Kurzemes un Zemgales hercogistes arhīvs (1561–1795), Rīgas pilsētas arhīvs, Vidzemes bruņniecības arhīvs (1668), Vidzemes un

transported to Germany in 1919 and contained about 20 000 items from the 14th to the 20th century. The East German government returned these documents, but the arrangement and description of them was completed only in 1986.

The Archives presently contains 6025 fonds containing 6 119 799 files (extending over 47 thousand metres). The oldest document is from 1220 – written by Bishop Albert concerning the establishment of St. George’s hospital in Riga. The Archives also contains a parchment collection from the 13th to the 16th century, the archives of the Duchies of



Kurzemes guberņu, kā arī Vitebskas guberņas Latgales apriņķu arhīvi, 17.–20. gs. karšu un plānu kolekcija, 18.–19. gs. muižu revīziju, tautas skaitīšanu, reliģisko draudžu un baznīcu dokumenti. LVVA glabājas Latvijas Republikas (1918–1940) Saeimas, valsts varas un pārvaldes iestāžu, pašvaldību, uzņēmumu, tiesu, sabiedrisko un politisko organizāciju dokumenti, kā arī nacistu okupācijas režīma pārvaldes iestāžu dokumenti (1941–1945).

LVVA dokumenti ir 17 dažādās valodās, galvenokārt vācu, krievu un latviešu valodā.

Ar Latvijas Republikas Ārlietu ministrijas atbalstu LVVA atgūst Latvijas Republikas (1918–1940) ārvalstu sūtniecību dokumentus – 1999. gadā saņemts Latvijas sūtniecības Vašingtonā arhīvs.

LVVA ir būtiska Latvijas, Baltijas un Austrumeiropas 13.–20. gs. vēstures izpētes avotu bāze. Arhīvs veic nopietnu zinātnisku darbu šo avotu padziļinātā izpētē, izdod dokumentu krājumus, nodarbojas ar ģenealoģiskiem pētījumiem, veido zinātnisku uzziņu sistēmu.

Svarīga darbības joma LVVA ir izziņu sagatavošana par visdažādākajiem arhīva

Courland (Kurzeme) and Semigalia (Zemgale) (1561–1795), the City of Rīga archives, the Knighthood archives of Vidzeme (1668), the archives from the Vidzeme and Kurzeme Provinces, and the Vitebska Province circuits of Latgale, 17th to 20th century collections of maps and plans, the 18th – 19th century manor house review, census results, documents of congregations and churches. It has documents of inde-

pendent Latvia's (1918–1940) Saeima (parliament), state and administrative institutions, local governments, private enterprises, courts, social and political organisations. It contains documents from the Nazi occupation period (1941–1945). The documents are written in 17 different languages, but most are in German, Russian and Latvian.

With the help of the Ministry of Foreign Affairs of Latvia, the Archives is gradually recovering documents of the Latvian foreign embassies (1918–1940), such as the documents of the Latvian embassy in Washington which were received in 1999.

The Archives provides important recourses for research of 13th to 20th century history



Zīmogs pie Rīgas arhibīskapa Henninga apstiprinātām Rīgas pilsētas privilēģijām, 1435. gads.  
LVVA, 8. fonds, 3c apr., 20. lieta

Seal of Archbishop Henning of Riga on the privileges granted to the city of Rīga in 1435.

profilam atbilstošiem jautājumiem – īpašumu piederību, dzimšanas, miršanas vai laulību reģistrāciju, ģimenes sastāvu, dzīves vietas, tiesu spriedumiem, izglītību, u.c.

LVVA veic lielu darbu dokumentu popularizēšanā, veidojot izstādes un sagatavojot publikācijas masu saziņas līdzekļos, vadot ekskursijas, kas nodrošina iespēju plašākam interesentu lokam iepazīties ar seniem un Latvijas vēsturei būtiskiem dokumentiem.

Arhīvu 2003. gadā apmeklēja 686 pētnieki, sagatavotas 14 263 izziņas un konsultēti 16 380 apmeklētāji.

of Latvia, the Baltic and Eastern Europe. The Archives itself is continuing research work in this area, it publishes documents, researches genealogies and continues to develop a scientific information system.

An important activity of the Archives is the preparation of information about a wide variety of questions – property rights, birth, death and marriage registration, family relationships, residence, court orders, education, etc.

The Archives also works to popularise documents, to develop exhibitions and prepare popular publications. It conducts excursions that enable an increasing part of the population to become familiar with old, but for the history of Latvia very important documents. In 2003, the Archives hosted 686 researchers, prepared answers for 14 263 inquiries and consulted 16 380 visitors.



Zviedrijas karaļa Gustava II Ādolfa Rīgai piešķirtās privilēģijas. 1621. gads.  
LVVA, 8. fonds, 3f apr., 26.1 lieta

Privileges granted to the city of Riga by the King of Sweden Gustav II Adolph in 1621.



Fragmenti no Krievijas cara Pētera II un carienes Katrinas II Rīgai piešķirtajām privilēģijām, 1728., 1763. gads.  
LVVA, 8. fonds, 3g apr., 10., 34. lieta

Fragments of the privileges granted to the city of Riga by the Russian Czar Peter II and Czarina Catherine II in 1728 and 1763.

# Latvijas Valsts arhīvs State Archives of Latvia



**Adrese:** Bezdēlīgu iela 1, Rīga, LV-1048  
**Tālrunis:** 7462317  
**Fakss:** 7460462  
**E-pasts:** lva@lvarhivs.gov.lv

**Address:** Bezdēlīgu iela 1, Riga, LV-1048, Latvia  
**Telephone:** +371 7462317  
**Fax:** +371 7460462  
**E-mail:** lva@lvarhivs.gov.lv

Apmeklētājus pieņem Rīgā, Bezdēlīgu ielā 1, katru darba dienu no 9.00–17.00 (piektdienās – līdz 15.00)  
Pusdienas pārtraukums 12.00–13.00, tālr. 7462257

The Archives is open to visitors every week day  
9.00–17.00 (Fridays until 15.00)  
Lunch break 12.00–13.00, Tel.: +371 7462257

**Lasītava** Bezdēlīgu ielā 1, tālr. 7469303;  
**Lasītava** Kurzemes prospektā 5, tālr. 7412819

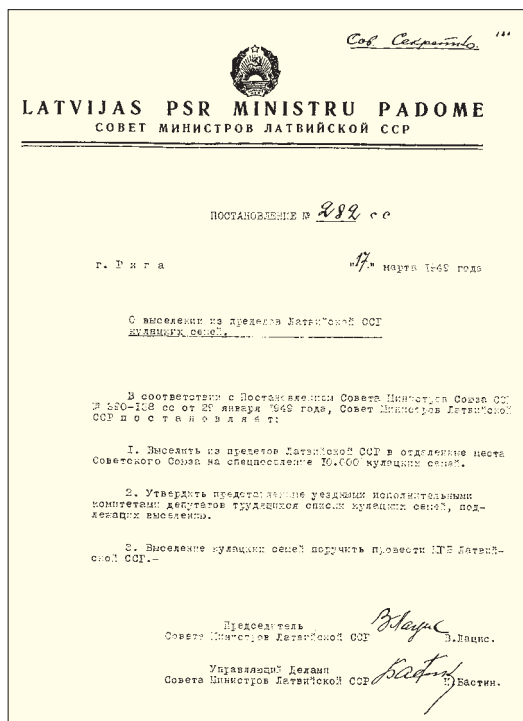
**Reading room** at Bezdēlīgu iela 1,  
tel.: +371 7469303  
**Reading room** at Kurzemes prospektā 5,  
tel.: +371 7412819

Lasītavu darba laiki:  
P, O, C, P 9.00–16.00  
T 10.00–18.00

The readings rooms are open every weekday:  
9.00–16.00.  
Except Wednesdays, when they are open: 10.00–18.00

1961. gada 30. decembrī ar LPSR Ministru Padomes lēmumu Latvijā tika nodibināts jauns arhīvs ar padomju ideoloģiskajām prasībām atbilstošu nosaukumu – LPSR Centrālais Valsts Oktobra revolūcijas un sociālistiskās celtniecības arhīvs (CVORA). Tā uzdevums bija uzkrāt padomju laika dokumentārās liecības un veikt valsts varas un pārvaldes iestāžu, uzņēmumu un organizāciju arhīvu darba uzraudzību un sniegt metodisko palīdzību. Pirmajos 20 darbības gados dokumentu saglabāšanas iespējas jūtami ietekmēja atbilstošu telpu trūkums. Tikai 1985. gadā arhīvs ieguva savu tagadējo ēku Bezdelīgu ielā 1. Arhīvam piešķirtas arī telpas bijušā rūpnīcas korpusā Kurzemes prospektā 5, kas prasīja lielu darbu un finansiālo ieguldījumu to pielāgošanai arhīva vajadzībām.

On December 30, 1961 the Latvian SSR Council of Ministers established new Archives named according to Soviet ideology as the Latvian SSR Central State October Revolution and Socialistic Building Archives (Centrālais Valsts Oktobra revolūcijas un sociālistiskās celtniecības arhīvs, CVORA). Its mission was to accumulate documents of the Soviet period and to supervise and assist recordkeeping by state and local government institutions, enterprises and organisations. During its first twenty years, the preservation of documents was severely encumbered by lack of workspace. The present building at 1 Bezdelīgu Street was opened in 1985. The Archives also uses a building at 5 Kurzemes prospekts that was previously a factory building and has required much work and expense in



LPSR Ministru Padomes priekšsēdētāja Viļa Lāča parakstīts lēmums par 10 000 ģimeņu izsūtīšanu no Latvijas 1949. gada 25. martā.

LVA, 270. fonds, 1s apr., 406. lieta, 188. lp.

Order to deport 10 000 families from Latvia on March 25, 1949, signed by the Chairman of the Council of Ministers of the Latvian Soviet Socialist Republic Vilis Lācis.



Brīvības pieminekļa skices fragments no arhitekta E. Štālberga fonda. 1931.–1935. gads.  
LVA, 95. f.onds 1. apr., 2. lieta

Fragment of the sketch of the Freedom Monument in Rīga from the architect E. Štālberg's collection, 1931–1935.

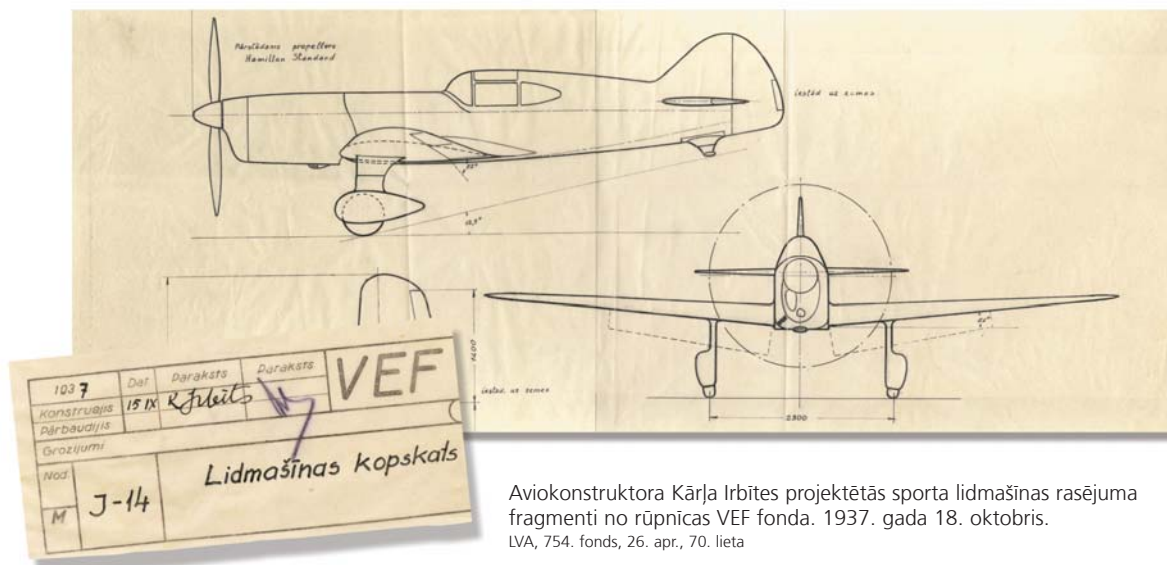
1991. gadā CVORA tika nosaukts par Latvijas Valsts arhīvu (LVA).

order to make them useable for the Archives.

Atjaunojot netkarīgo Latvijas Republiku, sakarā ar valsti notiekošajām pārmaiņām strauji palielinājās arhīvā uzkrāto dokumentu apjoms un mainījās to sastāvs. Arhīvā nonāca dokumentu kopumi, kas agrāk neiekļāvās valsts arhīvu sistēmā un kuru pieejamība bija stingri ierobežota. 1991.–1992. gadā LVA pārņēma bijušās Latvijas Komunistiskās partijas dokumentus un Valsts drošības komitejas arhīva materiālus, tai skaitā no Krievijas atgādātās represēto Latvijas iedzīvotāju lietas, kas dod būtisku ieguldījumu totalitārisma noziegumu izpētē.

In 1991, the Archives were renamed as the State Archives of Latvia.

With the renewal of the independent state of Latvia, the amount of documents increased rapidly and their content changed. The Archives received document collections which previously had not been a part of the state archival system and whose availability had been severely restricted. In 1991–1992, the State Archives of Latvia acquired documents of the Latvian SSR Communist Party and those of the State Security Committee (KGB), including files from Russia concerning people from Latvia who had suffered



K. Irbītes paraksts.

K. Irbīte

Aviokonstruktora Kārļa Irbītes projektētās sporta lidmašīnas rasējuma fragmenti no rūpnīcas VEF fonda. 1937. gada 18. oktobris. LVA, 754. fonds, 26. apr., 70. lieta

Technical drawings by the aircraft designer Kārlis Irbīte for the construction of a sporting air plane. The drawings are from the VEF factory collection dated October 18, 1937.

Par darba straujo ritmu liecina dokumentu uzkrāšana – ja 1990.gadā arhīvā bija 628,7 tūkstoši glabājamo vienību, tad 2004.gada sākumā to jau bija 2,6 miljoni, izvietoti vairāk nekā 26 tūkst. lineārajos metros. Nozīmīgu daļu no šā apjoma veido zinātnes un tehnikas dokumenti – svarīgs Latvijas zinātnes un tehnikas izgudrojumu un izstrādņu dokumentu komplekss.

LVA dokumenti galvenokārt ir latviešu un krievu valodā, liela daļa padomju okupācijas laika dokumentu ir krievu valodā.

Viens no svarīgākajiem arhīva darba veidiem ir valsts iestāžu, kā arī Rīgas un Jūrmalas pilsētas pašvaldību iestāžu arhīvu un lietvedības uzraudzība. LVA uzkrāj valsts iestāžu, Rīgas un Jūrmalas pilsētu pašvaldību iestāžu, kā arī nevalstisko organizāciju un privātpersonu dokumentus.

repressions. These materials contribute significantly to the research efforts investigating crimes of the totalitarian regimes.

The rapid growth is shown by the increase in holdings – in 1990 there were 628.7 thousand items but at the start of 2004 there were already 2.6 million items taking up more than 26 thousand metres of space. A large number of these items are scientific and technical documents that form an important collection of documentation of Latvian inventions and products.

The documents in the Archives are mostly in Latvian and Russian, but the major part of the documents of the Soviet occupation period is in Russian.

An important task of the Archives is to supervise other state institutions and also the archival and recordkeeping practices of



Dokumentu aprakstišana, ievadot informāciju speciālā datorprogrammā.

Document descriptions used to enter information into the computer.

20. gadsimta pēdējā desmitgadē arhīvs uzsāka un sekmīgi turpina sadarboties ar Latvijas politiskajām partijām un nozīmīgām sabiedriskām organizācijām, kuru dokumenti būtiski papildinās kopējo Latvijas vēstures ainu. LVA mērķtiecīgi darbojas trimdas latviešu organizāciju un personu arhīvu un dokumentu apzināšanā iekļaušanai Latvijas nacionālajā dokumentārajā mantojumā.

Viens no arhīva darbības pamatuzdevumiem ir informēt Latvijas un arī ārvalstu sabiedrību par arhīvā glabātajām vērtībām.

Rīga and Jūrmala city governments and institutions. The Archives gathers documents from state institutions, Rīga and Jūrmala city government institutions, non-governmental organisations and private persons.

During the last ten years of the 20th century, the Archives started and now continue to cooperate with the political parties and important social organisations of Latvia whose documents will make significant contributions to the understanding of the history of Latvia. The Archives also tries to find and include in its holdings documents of the Latvian exile community organisations and private persons.

One of the fundamental purposes of the work of the Archives is to inform people of Latvia and foreigners about the content of its holdings. The Archives regularly pre-



Latvijas Valsts arhīva pēdējos gados izdotie dokumentu un uzzīņu krājumi.

Recent publications of documents and reference collections issued by the State Archives of Latvia.



Arhīvs regulāri sagatavo dokumentu un uzziņu krājumus, publicē arhīva dokumentus dažādos periodiskajos izdevumos, veido savu interneta mājas lapu, sadarbojas ar Latvijas Vēsturnieku komisiju un vēstures skolotājiem, organizē skolēnu un studentu ekskursijas un prakses arhīvā, kā arī gatavo tematiskas dokumentu kopas skolām. Aktīvi tiek organizētas dažādas zinātniskas konferences. Nozīmīga pieredze gūta, veidojot zinātnisku datu bāzi, kas nodrošinās pamatu jaunām publikācijām.

Arhīva apmeklētāju un lasītāju ērtībai tiek pilnveidota arhīva elektroniskā uzziņu sistēma. Abās arhīva lasītavās ir pieejams internets. 2003. gadā arhīva lasītavās strādājuši 860 pētnieki, arhīvs izsniedzis 4441 izziņas un konsultējis 7832 apmeklētājus.

prepares document and reference collections, publishes documents in various journals, maintains an Internet site, organises student excursions and internships in the Archives, prepares document selections for schools. The Archives organises local and international scientific conferences. Valuable experience has been gained during the development of a database that will be used for further publications.

The amount of electronically accessible information continues to be expanded for the convenience of the visitors and readers. Both Archives' reading rooms provide access to the Internet. During 2003, there were 860 researchers who worked in the reading rooms, the Archives answered 4441 requests for information and provided consultations for 7832 visitors.



LVA dokumentu glabātava Rīgā, Kurzemes prospektā 5.

Storage of the State Archives of Latvia at Kurzemes prospekts 5, Riga.

# Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīvs State Audiovisual Archives of Latvia



**Adrese:** Šmerļa iela 5, Rīga, LV-1006  
**Tālrunis:** 7529822 (uzziņām);  
7529855 (filmu daļa);  
7521472 (foto daļa);  
7520140 (audio daļa)  
**Fakss:** 7529954  
**E-pasts:** fonds@delfi.lv

**Lasītavu darba laiks:**  
pirmdien, piektdien 10.00–15.00  
otrdien, ceturtdien 19.00–16.00  
trešdien 13.00–17.00

**Address:** Šmerļa iela 5, Rīga, LV-1006, Latvia  
**Telephone:** +371 7529822 (Information);  
+371 7529855 (Film department);  
+371 7521472 (Photo department);  
+371 7520140 (Audio department)  
**Fax:** +371 7529954  
**E-mail:** fonds@delfi.lv

**The public reading room** is open:  
Monday 10.00–15.00  
Tuesday 9.00–16.00  
Wednesday 13.00–17.00  
Thursday 9.00–16.00  
Friday 10.00–15.00

1963. gadā dibināts speciāls arhīvs kino-fotofonodokumentu uzkrāšanai un saglabāšanai – Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīvs (LVKFFDA). Arhīva fondu pamatu veidoja CVVA uzkrātie fotodokumenti un CVORA kinofotofono dokumenti.

LVKFFDA vairākkārt bija spiests mainīt atrašanās vietas un tikai pēc Latvijas Republikas neatkarības atjaunošanas 1994. gadā ieguva telpas Šmerļa ielā 5.

LVKFFDA glabāšanā atrodas unikāla kino, foto un fono dokumentu kolekcija – kinohronikas, skaņu ieraksti un fotogrāfijas no

Viens no vecākajiem fotodokumentiem – Rīgas pilsētas dzelzceļa stacija. 1900. gads. Autors E. fon Egterts.  
LVKFFDA 79386-N

The State Audiovisual Archives of Latvia was established in 1963 to accumulate and preserve audio-visual documents. Its starting collection contained photographic documents from the Central State Historic Archives (CVVA) and audiovisual documents from the Central State October Revolution and Socialistic Building Archives (CVORA).

The State Audiovisual Archives had to change its location several times and only after the renewal of Latvia's independence did it obtain a permanent location in 1994 at 5 Šmerļa street.

One of the oldest photographs – the railroad station in Riga photographed in 1900 by E. von Egtert.





Vācu armijas ienākšana Rīgā 1917. gada septembrī.  
Autors nezināms.  
LVKFFDA 16198-P

German army enters Riga in September 1917.  
Photographer unknown.

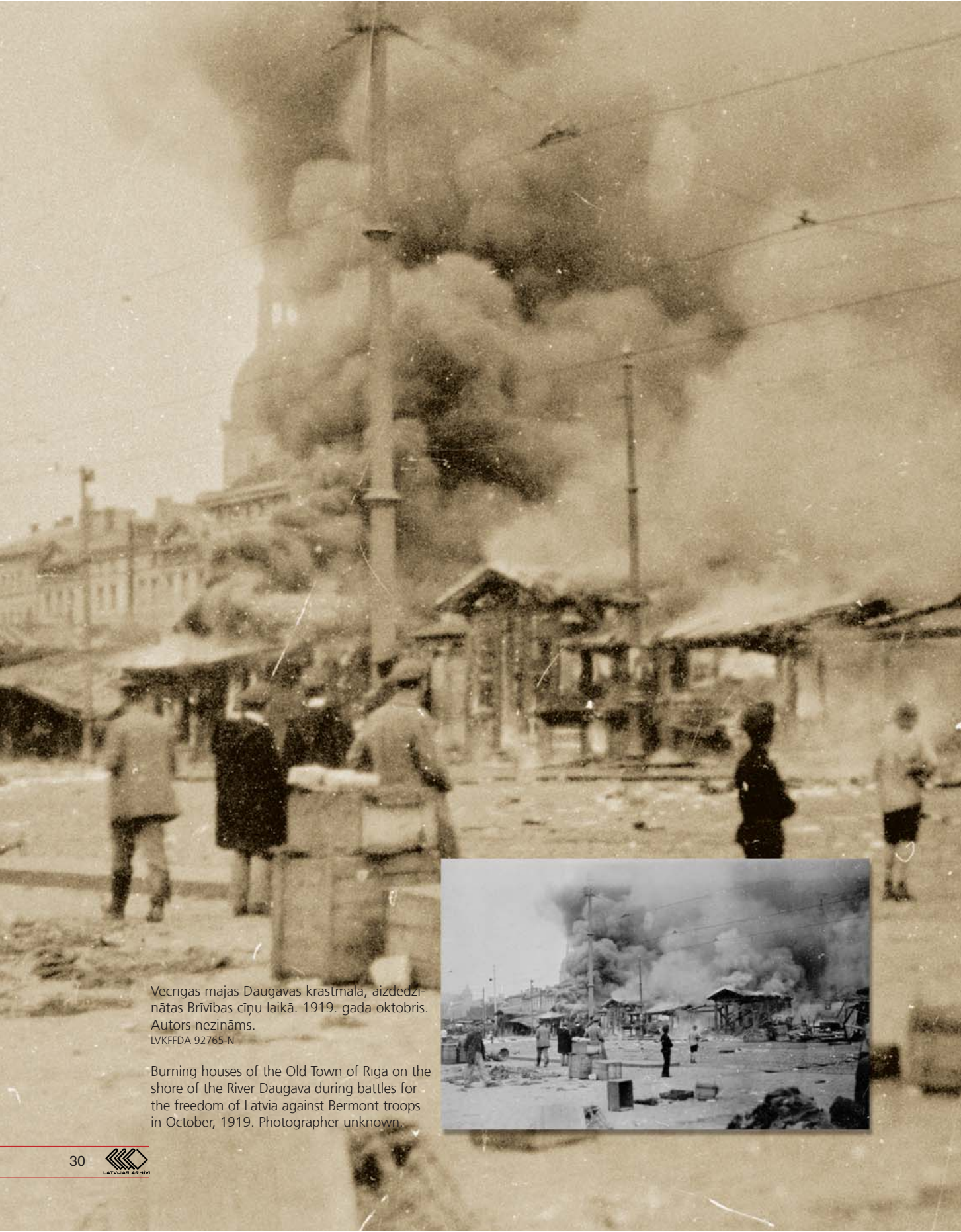
19.gs. 2. puses līdz pat mūsdienām. Arhīvā uzkrāti ap 28 tūkstoši filmu, vairāk nekā 710 tūkstoši fotodokumenti un 28 tūkstoši skaņu ierakstu glabāšanas vienību. Senākais dokuments ir fotogrāfija – 1863. gadā uzņemts Rīgas attēls, savukārt vecākajā,

The Audiovisual Archives contains unique films, photographs, audiotapes, and newsreels from the second half of the 19th century up to the present. The collection consists of about 28 000 films, more than 710 000 photographs, and 28 000 audiotapes. The

Latvijas Republikas ministri Jaungada svinībās, sagaidot 1938. gadu Rīgā, Virsnieku klubā. Autors nezināms.  
LVKFFDA A-100-009

Members of the Cabinet of the Republic of Latvia at the New Year's celebration of 1938 in the Officers Club in Riga. Photographer unknown.





Vecrīgas mājas Daugavas krastmalā, aizdedzinātas Brīvības cīņu laikā. 1919. gada oktobris. Autors nezināms.  
LVKFFDA 92765-N

Burning houses of the Old Town of Riga on the shore of the River Daugava during battles for the freedom of Latvia against Bermont troops in October, 1919. Photographer unknown.





Latvijas Tautas valdības un PSRS pārstāvju kopuzņēmums. Centrā (4., 5., 6. no kreisās) – Vilis Lācis, Andrejs Višinskis, Augusts Kirhenšteins. 1940. gads, pēc 20. jūnija. Autors nezināms.

LVKFFDA 131928-N

Members of the People's Government of Latvia and representatives of the USSR after June 20, 1940. Fourth, fifth and sixth from the left are Vilis Lācis, Andrei Vishinsky, Augusts Kirchenšteins respectively. Photographer unknown.

1910. gadā uzņemtajā kinohronikā parādīta Krievijas imperatora Nikolaja II vizīte Rīgā. Plašs un unikāls materiāls ir pirmā Latvijas valstiskās neatkarības perioda fotodokumentu kopums un kinohroniku kolekcija, kas dokumentē valsts dzīves notikumus no 1919. līdz 1940. gadam. Interesanta ir arī

oldest item is an 1863 photograph of Rīga. The oldest newsreel is from the 1910 visit in Rīga of the Russian Emperor Nicholas II. The collection contains photographic documents from the Latvia's independence period (1919 -1940), including many newsreels. The "Bellacord Electro" record and matrix

Padomju tanki okupācijas dienā Rīgā. 1940. gada 17. jūnijs. Autors nezināms.  
LVKFFDA 7101-N

Soviet tanks in Riga on the day of the occupation, June 17, 1940. Photographer unknown.





firmas “Bellaccord Electro” matricu un skaņu plašu kolekcija, kas tapusi 20. gs 20. un 30. gados, kā arī praktiski pilna firmas “Melodija” Rīgas rūpnīcas 1945.–1992. g. izdoto skaņu plašu kolekcija. Nozīmīgs pētniecības avots ir arhīvā uzkrātie LR Augstākās Padomes un Saeimas plenārsēžu skaņu ieraksti kopš 1990. gada. Sevišķa kultūrvēsturiska vērtība ir arhīva glabāšanā esošā latviešu dokumentālo, mākslas un animācijas filmu kolekcija.

LVKFFDA turpina vākt un uzkrāt savam profilam atbilstošus dokumentus, kā arī veic audiovizuālo, foto un skaņas dokumentu veidotāju apzināšanu, uzskaiti un dažādu institūciju arhīvu uzraudzību un sniedz tām metodisko palīdzību. Papildus tam arhīvs

collection from the 1920s and 1930s is very interesting, as well as the essentially complete collection of records made by the “Melodija” company of Riga from 1945 to 1992. Important information for researchers is contained in the audio recordings of all meetings of the Parliament starting from 1990. Of special value are the Latvian movies, documentaries and cartoons.

The Audiovisual Archives continues to expand its collection. It also keeps a roster of producers of audio-visual materials, supervises various institutional archives and provides methodological assistance. In addition, the Audiovisual Archives produces its own documentation of significant events in Latvia.



Padomju karavīri kaujā Jelgavas dzelzceļa stacijas apkārtnē. 1944. gada augusts.  
Autors nezināms.  
LVKFFDA 43997-N

Soviet soldiers during a battle near the railroad station of Jelgava in August, 1944. Photographer unknown.

Padomju kara tehnika parādē Rīgā. 1949. gada 1. maijs.  
Kadrs no kinožurnāla "Padomju Latvija" Nr. 17., režisors A. Jevsikovs.  
LVKFFDA kino662-2.jpg (Nr. 662)

Rīgas 750 gadu jubilejai veltītas svinīgās sanāksmes prezidijs Operas teātrī. 1951. gada 24. novembris. Kadrs no kinožurnāla "Rīgai – 750 gadu", režisors H. Šujatins.  
LVKFFDA kino1063-6.jpg (P-1063)

Soviet military equipment on parade in Rīga on May 1, 1949. A frame from the documentary "Soviet Latvia" № 17.

Presidium of the celebration of the 750th anniversary of Riga in the Opera House on November 24, 1951. A frame from the documentary "750 Years of Rīga".





Skats pie Brīvības pieminekļa Rīgā īsi pirms protesta mītiņa atklāšanas sakarā ar Molotova-Ribentropa pakta parakstīšanas 48. gadskārtu. 1987. gada 23. augusts. Autors nezināms. LVKFDA 133738-N

August 23, 1987, at the Freedom Monument in Rīga shortly before the start of the protest meeting on the 48th anniversary of the signing of the Molotov-Ribbentrop pact. Photographer unknown.





Skrundas lokatora, viena no pēdējiem Krievijas armijas objektiem Latvijā, spridzināšana. 1995. gada 4. maijs. Autors G. Jemeljānovs.  
LVKFFDA 160021-N

Demolition on May 4, 1995, of one of the last Soviet Army installations in Latvia – the radar tower at Skrunda. Photo – G. Jemeljānovs.

pats veido dokumentus, fiksējot būtiskus notikumus Latvijā.

Arhīvs aktīvi sadarbojas ar dažādām raidorģanizācijām, piedalās Latvijas vēsturei un kultūrai būtisku raidījumu veidošanā, ir sagatavojis vairākus dokumentu krājumus,



Pasauleslavenā operdziedātāja Monserata Kavaljē ar Latvijas Valsts prezidentu Gunti Ulmani un kundzi Aina Ulmani Rīgas pili. 1996. gada 6.jūlijs. Autors M. Kaparkalējs.  
LVKFFDA 17931-P

World famous opera singer Monserata Kavaljē with he President of Latvia Guntis Ulmanis and his wife Aina Ulmane in the Riga castle on July 6, 1996.  
Photo – M. Kaparkalējs.



Latvijas Republikas prezidente Vaira Vīķe-Freiberga zvēresta nodošanas laikā. Rīga, 1999. gada 8.jūlijs. Autors G. Grigalis.  
LVKFFDA 180733-N

Swearing-in of the President of Latvia Vaira Vīķe-Freiberga in Riga on July 8, 1999.  
Photo – G. Grigulis.

The Audiovisual Archives cooperates with various broadcast organisations, participates in the production of programmes about Latvian history and culture, has prepared a number of document collections and regularly provides illustrations for historical publications. Anyone can use the subject



Fotogrāfs Mikola Gņisjuks (Krievija) apmeklē Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīva fotodokumentu glabātavu. 2004. gada 30. aprīlis. Autors A. Korņevs.

Photographer Mikol Gnisyuk (from Russia) visiting the State Audiovisual Archives's depository of photographs on April 30, 2004. Photo – A. Korņevs.



Dokumentu kopēšana Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīva videostudijā. 2004. gada 20. maijs. Autors A. Korņevs.

Preparation of duplicates in the video studio of the State Audiovisual Archives of Latvia on May 20, 2004. Photo – A. Korņevs.



Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīva Audio daļas glabātava. 2004. gada 21. maijs. Autors A. Korņevs.

Audio tape depository of the State Audiovisual Archives of Latvia on May 21, 2004. Photo – A. Korņevs.

Latvijas Valsts kinofotofonodokumentu arhīva audiovizuālo dokumentu (filmu) glabātava. 2003. gada 5. decembris. Autors A. Umanovskis.

Repository of films of the State Audiovisual Archives of Latvia on December 5, 2003. Photo – A. Umanovskis.

regulāri nodrošina ilustratīvo materiālu vēstures publikācijām. Arhīva lasītavās jebkurš var iepazīties ar audiovizuālo, foto un fono dokumentu tematiskiem un autoru katalogiem un rādītājiem. 2003. gadā arhīvu apmeklēja 455 pētnieki.

and author catalogues of the Archives' public reading rooms. During 2003, the Archives' materials were used by 455 researchers.

# Personāla dokumentu valsts arhīvs

## State Archives of Personnel Files



**Adrese:** Ata iela 1, Rīga, LV-1012  
**Tālrunis:** 7272176, uzziņām 7297900, 7298789;  
**Fakss:** 7294400  
**E-pasts:** pdva@arhivi.gov.lv

### Informācija, konsultācijas un apmeklētāju pieņemšana:

Pirmdien, otrdien, trešdien, ceturtdien 9.00–17.00  
Piektdien 9.00–16.00  
Pusdienas pārtraukums 12.00–13.00

**Lasītava** atvērta darba dienās no 9.00–16.00

**Address:** Ata iela 1, Riga, LV-1012, Latvia  
**Telephone:** +371 7272176,  
for information: +371 7297900, +371 7298789  
**Fax:** +371 7294400  
**E-mail:** pdva@arhivi.gov.lv

### The Archives is open for visitors and provides information and consultations

Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday 9.00–17.00  
Friday 9.00–16.00  
Lunch break 12.00–13.00

**The reading room** is open week days 9.00–16.00

1994. gadā tika nodibināts Rīgas un Jūrmalas pilsētas personālsastāva dokumentu arhivs. Šajā laikā ļoti strauji norisinājās uzņēmumu privatizācija, daudzi tika likvidēti, bet darbinieku sociālai nodrošināšanai bija svarīgi saglabāt ziņas par viņu darbu konkrētajos uzņēmumos. Tāpēc arhīva izveidošanu noteica nepieciešamība uzkrāt dokumentus par per-

The Personnel Document Archives of Riga and Jūrmala was established in 1994. That was the time of very rapid privatisation of various enterprises, many were being closed, but for the sake of social security of the workers it was important to save information about their employment in these work sites. Therefore, this archives was needed in order to gather documents about



Personāla dokumentu valsts arhīva raksturīgākie dokumenti – personas lietas un kartītes, izglītības dokumenti, mājas grāmatas u.c.

Characteristic documents of the State Archives of Personnel Files – personnel documents and cards, educational certificates, house records etc..



sonu nodarbinātību. Liela daļa personāla dokumentu bija koncentrēti divu bijušo LPSR ministriju – Sadzīves pakalpojumu ministrijas un Tirdzniecības ministrijas – arhīvos. Tādēļ uz abu šo ministriju Centrālo apvienoto arhīvu pamata tika izveidots jauns patstāvīgs arhīvs, kas 1999. gadā tika nosaukts par Personāla dokumentu valsts arhīvu (PDVA).

PDVA turpina uzkrāt savam profilam atbilstošus dokumentus no Rīgas un Jūrmalas pilsētas likvidētām vai privatizētām valsts un pašvaldību institūcijām un uzņēmumiem, kā arī likvidētām privātām juridiskām personām. Lielāko daļu arhīva dokumentu, saskaņā ar normatīvajiem aktiem, paredzēts glabāt 75 gadus no to radīšanas brīža līdz atkārtotai izvērtēšanai.

Arhīvā uzkrāti 1,7 miljoni dokumentu (22 tūkst. lineārie metri) par laika posmu no 1944. gada līdz mūsdienām – personāla dokumenti (personas lietas un kartītes, pensiju lietas, personu konti, sociālās apdrošināšanas obligāto iemaksu uzskaites

the work history of individuals. In 1994 a new independent archives was established and in 1999, it was named the State Archives of Personnel Files.

The Archives of Personnel Files continues to collect documents from closed or privatised state or local government institutions and enterprises in Rīga and Jūrmala, including also those from closed private and non-governmental organisations. In accordance with legislation, most of these documents will be saved for 75 years and then appraised for further keeping or disposal.

The Archives contains 1.7 million documents (22 thousand metres) concerning the period from 1944 until the present time. There are personnel documents (personnel files, cards, pension files, individual accounts, social service payment records, etc.), personal documents (out dated passports and certificates), medical documents (health and birth history, medical files), education documents, house records, ship logs, etc.

kartītes u.c.), personas dokumenti (norakstītās pases un apliecības), medicīnas dokumenti (slimību un dzemdību vēstures, slimnieku kartotēkas), izglītības dokumenti, mājas grāmatas, kuģu ruļļi u.c.

Arhīvs veic arī valsts un pašvaldības iestāžu arhīvu uzraudzības darbu un sniedz tām metodisko un praktisko palīdzību.

Par arhīvā glabātās informācijas aktualitāti liecina ievērojamais pieprasījumu apjoms – 2003. gadā arhīvs sagatavojis 4072 izziņas, konsultējis 8165 apmeklētājus un sniedzis 6133 konsultācijas pa telefonu.

Izmantojot arhīva dokumentus lasītavā, jāievēro Personas datu aizsardzības likums.

The Archives also supervises state and local government institutions and provides them with methodological and practical assistance.

The value of these records is indicated by their use – in 2003, the Archives provided references for 4072 requests, consulted 8165 visitors and replied to 6133 telephone inquiries.

While using documents in the public reading room of this Archive, the Personal Data Protection Law must be respected.

Personāla dokumentu valsts arhīva glabātava ar mobilajiem arhīva plauktiem.

Storage of the State Archives of Personnel Files with compact shelving.



# Zonālie valsts arhīvi

## Regional State Archives



Visi ZVA pieņem un konsultē apmeklētājus katru darba dienu no plkst. 9.00 līdz 16.00, tajos darbojas arī lasītavas.

All Regional State Archives are **open every weekday 9.00 to 16.00** and reading rooms are available.



Valsts arhīvu sistēmā ir 11 zonālie valsts arhīvi (ZVA). To pirmsākumi meklējami 1940. gadā, kad padomju okupācijas varas veikto radikālo pārmaiņu rezultātā visā Latvijā strauji uzkrājās lieli dokumentu masīvi – galvenokārt no nacionalizētajiem un likvidētajiem uzņēmumiem, iestādēm un

The state archival system has 11 Regional State Archives (RSA). They originate from 1940 when the radical changes instituted by the Soviet occupation power produced large increases in the number of documents everywhere in Latvia – mostly from the nationalised and liquidated enterprises,



Burtnieku pagasta iedzīvotāja iesniegums Darbaļaužu deputātu padomei, 1946. gads. Interessants dokumenta aprites noformējums – daudzu piezīmju un rezolūciju izkārtojums augšējā malā.

Valmieras ZVA, 445. fonds, 1. apr., 57., lieta, 41. lp.

Petition of an inhabitant of the parish of Burtnieki in 1946 – an interesting example with many notes and resolutions at the top of the text to ensure the circulation of the document.

organizācijām. To apstrādei ar 1940. gada 28. oktobra LPSR Tautas komisāru padomes lēmumu tika nodibināti 18 apriņķu arhīvi. Vācu nacistiskās okupācijas laikā šie arhīvi tika pakāpeniski slēgti un izformēti. Pēc padomju okupācijas varas atjaunošanas ļoti operatīvi tika atjaunoti arī apriņķu arhīvi – 1945. gadā atkal darbojās visi 18 arhīvi.

Līdz 1964. gadam šie arhīvi Latvijā pārdzīvoja samērā biežas reorganizācijas un pārstrukturēšanas procesus. Biežā dokumentu pārvietošana negatīvi ietekmēja to saglabāšanas un izmantošanas iespējas. Papildus tika izveidoti atsevišķi arhīvi arī lielākajās Latvijas pilsētās – Daugavpilī, Liepājā, Jelgavā, Jūrmalā, Rēzeknē un Ventspilī.

institutions and organisations. To systematise these materials, the Latvian SSR People's Council of Commissars on October 28, 1940, ordered the establishment of 18 District Archives. During the following occupation by Nazi Germany, these archives were gradually closed and disbanded. At the return of the Soviet occupation, they were rapidly renewed and all 18 functioned again in 1945.

Until 1964, these archives were reorganised and restructured several times. The frequent transfer of documents had a detrimental effect on the preservation and use of the documents. In addition, separate archives were also established in the larger cities of Latvia – Daugavpils, Liepāja, Jelgava, Jūrmala, Rēzekne and Ventspils.

Noslēdzot valsts arhīvu sistēmas reorganizāciju, 1964.–1966. gadā rajonu un pilsētu arhīvu skaits un darbības areāli tika optimizēti līdz 11 arhīviem, kas formāli tika nosaukti par CVORA filiālēm, bet darbojās kā patstāvīgi arhīvi tiešā Arhīvu pārvaldes padotībā.

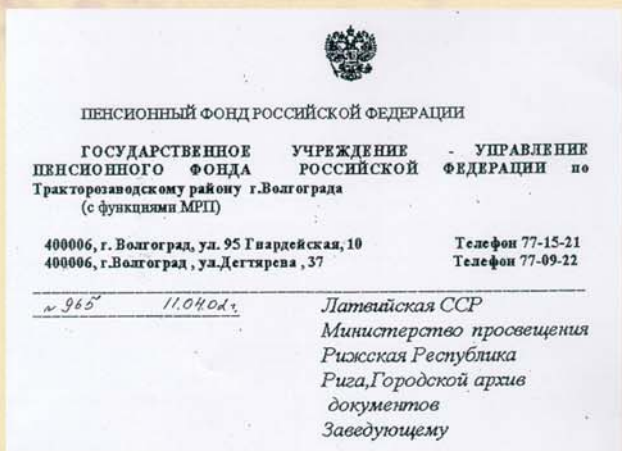
Atjaunojoties Latvijas Republikai, ar 1991. gada 26. marta LR Augstākās Padomes lēmumu, šie arhīvi ieguva nosaukumu – zonālie valsts arhīvi. Arhīvu skaits un darbības zonas saglabājās kā līdz tam. Papildus katrā ZVA tika izveidotas jaunas struktūrvienības – dokumentu saglabāšanas sektori vai informācijas un pakalpojumu sektori pārējās ZVA darbības reģiona rajonu centru pilsētās. Šo struktūrvienību uzdevums ir atvieglot konsultāciju un pakalpojumu saņemšanu iedzīvotājiem visā Latvijas teritorijā.

ZVA uzkrāti vairāk nekā 3 miljoni padomju okupācijas perioda vietējo valsts un pašvaldību institūciju lietu par laika posmu no 1944–1991. gadam. Lielu daļu no tā veido bijušo kolhozu, izpildkomiteju, kā arī vietējo rūpniecības u.c. uzņēmumu dokumenti.

At the conclusion of the reorganisation of the state archival system, in 1966 there were 11 regional archives. They worked as independent institutions supervised directly by the Archive Directorate.

At the renewal of the Latvian Republic in 1991, they were renamed Regional State Archives. The number and territorial divisions of their work remained unchanged. New structures established in each Regional Archives were document preservation departments or information and service departments situated in other regional Cities. The purpose of these new departments is to improve consultations and services for people of all areas of Latvia.

The Regional State Archives contain more than 3 million files of the state and local government institutions from the Soviet occupation period 1944–1991. Many of these are documents of the former collective farms, executive committees, local enterprises and other businesses. The Archives also contain the liquidated and privatised state and private institution personnel files. A major part



Ar tik īpatnēji adresēti iesniegumi sasniedz savu mērķi – nonāk zonālajā valsts arhīvā. 2002. gadā no Volgogradas saņemts iesniegums, kas adresēts Latvijas PSR, Rīgas republikai.

Even such inquiries with very specific address reach the object – the Regional State Archives. An inquiry from Volgograd (Russia) in 2002, addressed to Latvian SSR, Republic of Riga.

Visas ziņas savācamas bez iedzīvotāju aptaujas.  
 3. Ziņas "ranstūrojuma" ievadamas divējos datos: līdz karam - ziņas sniedzamas uz 1. janvāri 1941. g. jeb 1940. g. (ņemot ziņas kas sniedzamas par iedzīvotāju skaitu pēc 1939. g. skaitīšanas) un pēc atbrīvošanas ziņas sniedzamas no atbrīvošanas brīža. Gadījumā, ja ziņas sniegtas pēc nādas citas datas, par to atzīmējams pāzīmēs. Latvijas P.S.R. no 1939. g. nav nolikusi iedzīvotāju skaitīšana, ziņas sniedzamas pēc iedzīvotāju skaita uz 1.1 1941. g., vai pēc citām esošām ziņām.

Aizputes apriņķa statistikas inspektora sastādīta dokumenta fragmenti – raksturīgs 1940-to gadu rokraksta paraugs.

Fragment of the statistics document from the Aizpute district – an example of characteristic handwriting in the 1940s.

ZVA glabājas arī attiecīgā reģiona likvidēto un privatizēto valsts, kā arī likvidēto privāto institūciju personāla dokumenti. Liela daļa padomju perioda dokumentu ir krievu valodā.

of the documents from the Soviet period is in Russian.

ZVA turpina uzkrāt sava reģiona valsts un pašvaldību iestāžu dokumentus, tajos uzkrāto glabājamo vienību skaits ir vairāk nekā 4,7 miljoni.

The Regional State Archives continue to collect state and local government documents of their region. At present the total number of the items is more than 4.7 million.

*Piezīmes:*

ZVA veic arī attiecīgā reģiona valsts un pašvaldību iestāžu lietvedības un arhīvu darba uzraudzību, sniedz metodisko palīdzību šīm iestādēm, rīko seminārus un citus informatīvus pasākumus iestāžu darbiniekiem.

The Regional State Archives also supervise the recordkeeping and archival work of their regional state and local government institutions. They provide methodological assistance, organise seminars and other informational events for the institution staff members.

ZVA sniedz izziņas par iestāžu vēsturi, darba stāžu, īpašuma tiesībām u.c. jautājumiem. ZVA un to dokumentu saglabāšanas sektoros darbojas lasītavas. Tajās strādā pētnieki, kas interesējas par pēckara vēstures problēmām vai vēlas dziļāk iepazīt sava novada vēsturi. Arhīvus bieži apmeklē arī studenti, skolnieki un interesenti, kas izstrādā dažādus projektus un praksē iepazīstas ar arhīva darbu. 2003. gadā ZVA snieguši 14 839 izziņas un konsultējuši 13 125 apmeklētājus.

The Regional State Archives provide references about the history of their regional institutions, employment histories, property rights and other concerns. The Archives have public reading rooms. Those are used by researchers who are interested in post war history or want more detailed information about a particular region. Students and others visit the Archives as they work on various historical projects or are interested in the practical work of an archive. In 2003, the Regional Archives have provided references for 14 839 requests and have consulted 13 125 visitors.

# Alūksnes ZVA

## RSA of Alūksne

**Adrese:** Rūpniecības iela 1, Alūksne, LV-4301

**Tālr./fakss:** 43-81308

**E-pasts:** aluksne@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Alūksnes, Balvu, Gulbenes rajoni

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**

**Informācijas un pakalpojumu sektors Balvos**

Brīvības iela 46a, Balvi, LV-4500, tālr. 45-22853

**Informācijas un pakalpojumu sektors Gulbenē**

Ābeļu iela 2, Gulbene, LV-4400, tālr. 44-72133

**Address:** Rūpniecības iela 1, Alūksne, LV-4301

**Tel. & fax:** +371 43-81308

**E-mail:** aluksne@arhivi.gov.lv

**Region:** Districts of Alūksne, Balvi and Gulbene

**Information and consultations also at:**

**Information and Service Section in Balvi**

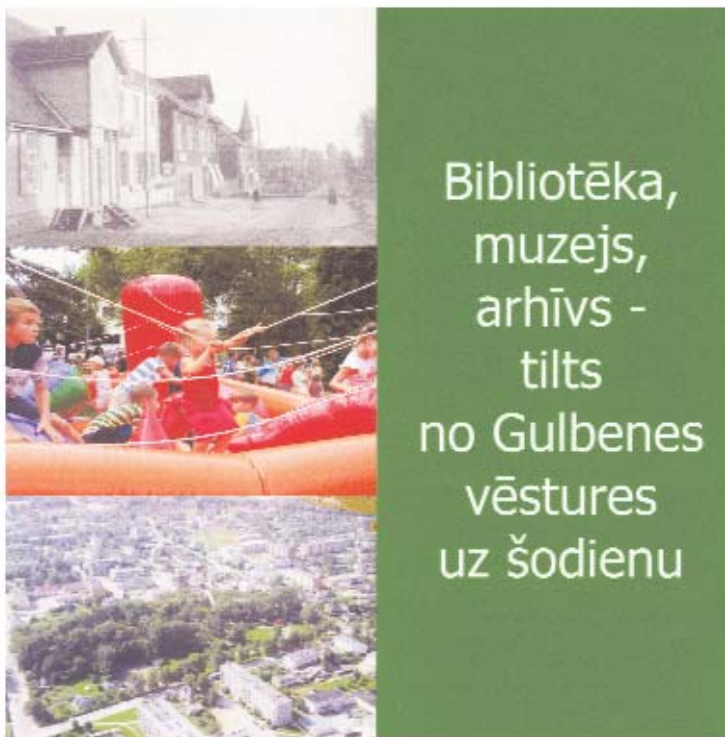
Brīvības iela 46a, Balvi, LV-4500, tel.: +371 45-22853

**Information and Service Section in Gulbene**

Ābeļu iela 2, Gulbene, LV-4400, tel.: +371 44-72133

Alūksnes zonālā valsts arhīva, Gulbenes vēstures un mākslas muzeja un Gulbenes bibliotēkas sadarbībā veidotais CD ar informāciju par Gulbenes vēsturi. 2003. gads.

CD containing information about the history of Gulbene, prepared in 2003 by cooperation of the Regional State Archives of Alūksne, the Historic and Art Museum of Gulbene and the Library of Gulbene.



# Cēsu ZVA

## RSA of Cēsis

**Adrese:** Pils iela 6, Cēsis, LV-4101

**Tālr./fakss:** 41-22295

**E-pasts:** cesis@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Cēsu un Madonas rajoni

Lasītava atvērta, **izziņas un konsultācijas sniedz arī:**

**Madonas rajona dokumentu saglabāšanas sektors**

Rīgas iela 4, Madona, LV-4800, tālr. 48-23655

**Address:** Pils iela 6, Cēsis, LV-4101

**Tel. & fax:** +371 41-22295

**E-mail:** cesis@arhivi.gov.lv

**Region:** Districts of Cēsis and Madona

The reading room is open, **information and consultations also at:**

**District of Madona Document Preservation Section**

Rīgas iela 4, Madona, LV-4800, tel.: +371 48-23655

Cēsu skolotāju institūta pavēle par atzinības izteikšanu kordirīģentam Imantam

Kokaram. 1950. gada 29. jūlijs.

Cēsu ZVA 158. fonds, 3. apr., 2. lieta, 82. lp.

Order of the Teacher Institute of Cēsis on July, 1950, to give an achievement award to the choir conductor Imants Kokars.



Imants Kokars ar Cēsu sieviešu kori. 1950. gads.

Imants Kokars and the Women's Choir of Cēsis in 1950.

Latvijas PSR  
Daugavpils pilsētas  
Darbaļaužu deputātu padomes  
IZPILDU KOMITEJA

Daugavpils ZVA  
RSA of Daugavpils

**Adrese:** Aviācijas iela 8, Daugavpils, LV-5401

**Tālr./fakss:** 54-21978

**E-pasts:** daugavpils@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Daugavpils pilsēta un rajons,  
Krāslavas un Preiļu rajoni

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**

**Informācijas un pakalpojumu sektors Krāslavā**  
Skolas iela 7, Krāslava, LV-5600, tālr. 56-23593

**Informācijas un pakalpojumu sektors Preiļos**  
Raiņa bulvāris 19, Preiļi, LV-5301, tālr. 53-24306

**Address:** Aviācijas iela 8, Daugavpils, LV-5401

**Tel. & fax:** +371 54-21978

**E-mail:** daugavpils@arhivi.gov.lv

**Region:** City and district of Daugavpils,  
districts of Krāslava and Preiļi

**Information and consultations also at:**

**Information and Service Section in Krāslava**  
Skolas iela 7, Krāslava, LV-5600, tel.: +371 56-23593

**Information and Service Section in Preiļi**  
Raiņa bulvāris 19, Preiļi, LV-5301,  
tel.: +371 53-24306

Sarakstei par Daugavpils  
Aleksandra Ņevska  
katedrāles nojaukšanu  
pievienotais katedrāles  
attēls ap 1968 gadu.  
Daugavpils ZVA, 202. fonds, 6.  
apr., 268. lieta, 1. lp.

Picture of the Alexander  
Nyeviski cathedral of  
Daugavpils from about  
1968 that is attached to  
correspondence  
concerning its  
demolition.



Daugavpils pilsētas izpildkomitejas lūgums LPSR  
Ministru Padomes Reliģijas lietu pārvaldei atļaut  
Aleksandra Ņevska pareizticīgo katedrāles nojaukšanu  
ar pārvaldes priekšnieka P. Liepas rezolūciju  
"Neiebilstu". 1969. gada 29. maijs.  
Daugavpils ZVA, 202. fonds, 6. apr., 268. lieta, 11. lp.

Petition of the Daugavpils city Executive Committee  
on May 29, 1969, addressed to the Administration of  
Religious Matters of the Council of Ministers of the  
Latvian SSR, seeking permission to demolish the  
Alexander Nyeviski Orthodox cathedral. The Chairman  
of the Administration P. Liepa has written a note, stat-  
ing "I do not object".

Latvian SSR / Латвийская ССР  
Daugavpils pilsētas / Даугавпилсского городского Совета  
IZPILDU KOMITEJA / ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ  
депутатов трудящихся  
ул. Даугавпилс, ул. Гоголя № 6/8

26 мая 1969 г.

УПОЛНОМОЧЕННОМУ СОВЕТА ПО ДЕЛАМ РЕЛИГИИ  
ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ С С С Р  
ПО ЛАТВИЙСКОЙ С С Р  
ГОВ. МЕНА П. И.

В городе Даугавпилсе имеется здание бывшей православной церкви Александра Невского, которое расположено в центре города по ул. Советов и практически вплотную к оад. им. Пушкина.

По замыканию государственного комитета Совета Министров Латвийской С С Р реконструкции здание под планетарий (как это было задумано первоначально) не подлежит, за нецелесообразностью.

Здание не представляет из себя художественной или архитектурной ценности и не отвечает архитектурно-эстетическим требованиям сегодняшнего дня.

Внешний облик и неудачная внутренняя планировка не дает возможность использовать здание для каких-либо нужд.

В связи с изложенным просим дать согласие на снос указанного здания.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ИСПОЛКОМА  
ДАУГАВПИЛСКОГО ГОРОДСОВЕТА-  
P. Liepa (B. ASAN)

11 стр., с. Даугавпилс 408 04 00

# Jelgavas ZVA

## RSA of Jelgava

**Adrese:** Pulkveža Briēža iela 24, Jelgava, LV-3007  
**Tālr./fakss:** 30-20733  
**E-pasts:** jelgava@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Bauskas, Dobeles rajoni, Jelgavas pilsēta un rajons

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**

**Informācijas un pakalpojumu sektors Bauskā**  
Lauktechnika, Īslices pag., Bauskas raj., LV-3900,  
tālr. 39-25031

**Informācijas un pakalpojumu sektors Dobelē**  
Muldavas iela 16, Dobeles, LV-3700, tālr. 37-23946

**Address:** Pulkveža Briēža iela 24, Jelgava, LV-3007  
**Tel. & fax:** +371 30-20733  
**E-mail:** jelgava@arhivi.gov.lv

**Region:** City and district of Jelgava, districts of Bauska and Dobeles

**Information and consultations also at:**

**Information and Service Section in Bauska**  
Īslices pag., Lauktechnika, Bauskas raj., LV-3900,  
tel.: +371 39-25031

**Information and Service Section in Dobeles**  
Muldavas iela 16, Dobeles, LV-3700,  
tel.: +371 37-23946

Jelgavas pilsētas Tautas deputātu padomes lēmums par iedzīvotāju atgriešanās kārtību kara sagrautajā pilsētā. 1944. gada 15. oktobris. Jelgavas ZVA, 116. fonds, 1. apr., 1. lieta, 1. lp.

City of Jelgava People's Deputy Council's ruling on October 15, 1944, about the way residents may return to the war torn city.

Padomju karavīri Jelgavā. 1944. gads. Autors nezināms. LVKFFDA 43949-N

Soviet soldiers in Jelgava in 1944. Photographer unknown.



# Jēkabpils ZVA

## RSA of Jēkabpils

**Adrese:** Brīvības iela 2a, Jēkabpils, LV-5201  
**Tālr./fakss:** 52-31013  
**E-pasts:** jekabpils@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Aizkraukles, Jēkabpils un Ogres rajoni

**Lasītava atvērta, izziņas un konsultācijas sniedz arī:**  
**Ogres un Aizkraukles dokumentu saglabāšanas daļa**  
Māikalnes prospekts 10, Ogre, LV-5000,  
tālr. 50-22048

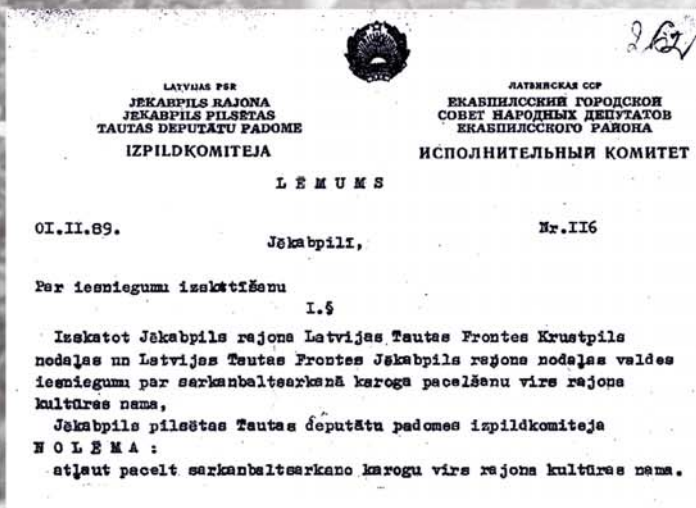
**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**  
**Informācijas un pakalpojumu sektors Aizkrauklē**  
Lāčplēša iela 1a, Aizkrauklē, LV-5101, tālr. 51-21667

**Address:** Brīvības iela 2-a, Jēkabpils, LV-5201  
**Tel. & fax:** +371 52-31013  
**E-mail:** jekabpils@arhivi.gov.lv

**Region:** Districts of Aizkraukle, Jēkabpils and Ogre

**The reading room is open, information and consultations also at:**  
**Document Preservation Section of Ogre and Aizkraukle**  
Māikalnes prospekts 10, Ogre, LV-5000,  
tel.: +371 50-22048

**Information and consultations also at:**  
**Information and Service Section of Aizkraukle**  
Lāčplēša iela 1a, Aizkraukle, LV-5101,  
tel.: +371 51-21667



Jēkabpils rajona un pilsētas Tautas deputātu padomes izpildkomitejas lēmums atļaut virs rajona kultūras nama pacelt sarkanbaltsarkano karogu. 1989. gada 1. novembris.  
Jēkabpils ZVA, 400. fonds, 1. apr., 708. lieta, 262. lp.

Decision of the People's Deputy Council's Executive Committee of the town and district of Jēkabpils to allow the raising of the maroon-white-maroon flag on the district community centre building on November 1, 1989.



## Liepājas ZVA

## RSA of Liepāja

L Ē M U M S № 12.

**Adrese:** Republikas iela 11, Liepāja, LV-3401**Tālr./fakss:** 34-24549**E-pasts:** liepaja@arhivi.gov.lv**Address:** Republikas iela, 11, Liepāja, LV-3401**Tel. & fax:** +371 34-24549**E-mail:** liepaja@arhivi.gov.lv**Darbības reģions:** Kuldīgas rajons, Liepājas pilsēta un rajons**Region:** City and district of Liepāja, district of Kuldīga**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:****Informācijas un pakalpojumu sektors Kuldīgā**

Baznīcas iela 29, Kuldīga, LV-3301,

tālr./fakss 33-23703

**Information and consultations also at:****Information and Service Section in Kuldīga**

Baznīcas iela 29, Kuldīga, LV-3301,

tel. &amp; fax: +371 33-23703

Kuldīgas pilsētas Tautas deputātu padomes rīkojums par Kuldīgas baznīcu zvānu izmantošanas apturēšanu. 1964. gada 31. janvāris.

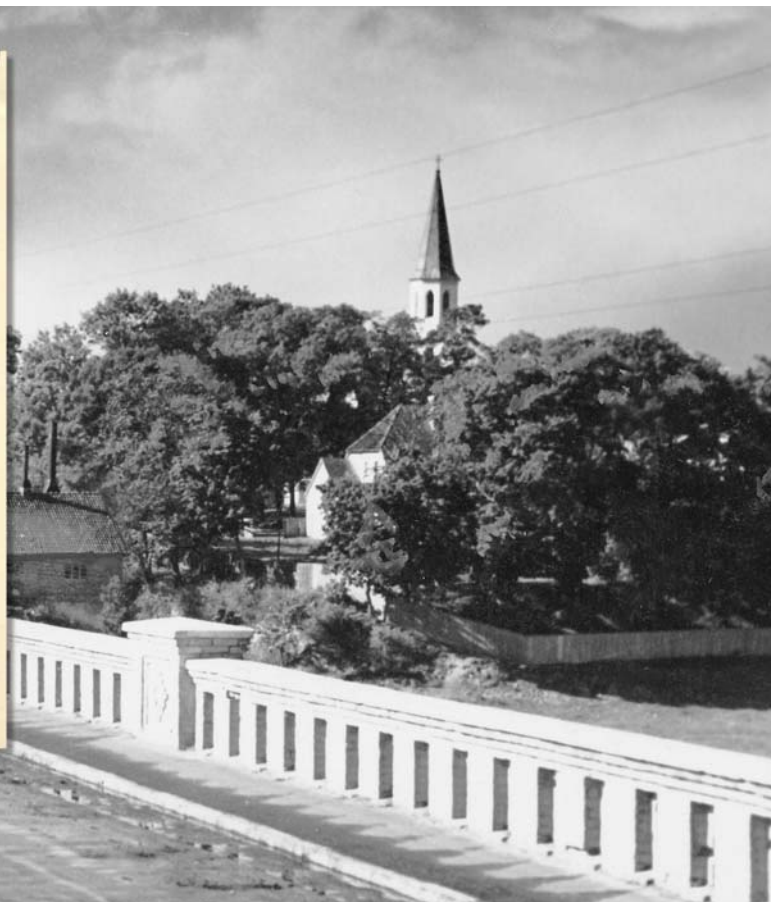
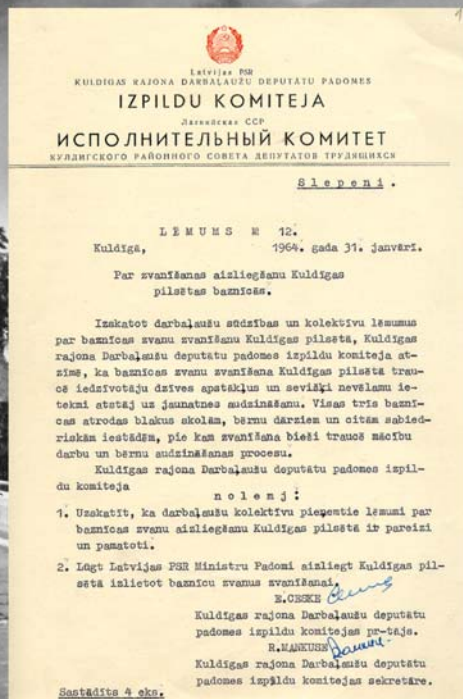
Liepājas ZVA, 296. fonds, 1. apr., 2. lieta, 56. lp.

Order of the People's Deputy Council of the city of Kuldīga on January 31, 1964, forbidding the ringing of the bells of the churches of Kuldīga.

Skats uz Kuldīgu, 1950-tie gadi. Tālmā redzams Sv. Katrīnas baznīcas tornis. Autors nezināms.

LVKFFDA 7199 – P

View of Kuldīga in the 1950s. The tower of St. Catherine's church can be seen in the distance. Photographer unknown.



# Rēzeknes ZVA

## RSA of Rēzekne

**Adrese:** Dārzu iela 7a, Rēzekne, LV-4601  
**Tālrunis:** 46-25393  
**Fakss:** 46-22190  
**E-pasts:** rezekne@arhivi.gov.lv

**Address:** Dārzu iela 7a, Rēzekne, LV-4601  
**Telephone:** +371 46-25393  
**Fax:** +371 46-22190  
**E-mail:** rezekne@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Ludzas rajons, Rēzeknes pilsēta un rajons

**Region:** City and district of Rēzekne, district of Ludza

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**  
**Informācijas un pakalpojumu sektors Ludzā**  
Skolas 31/27, Ludza, LV-5700, tālr. 57-25168

**Information and consultations also at:**  
**Information and Service Section in Ludza**  
Skolas iela 31/27, Ludza, LV-5700, tel.: 57-25168

Latgaļu runa latvīšu volūdu pa-  
dorūt tikai bogpōtku.

J. & E. KLIDZEJS  
3015 Old Sonoma Road  
Napa, California 94558  
U. S. A.

1992. gada 13. aprīlī

Cinejamsis.  
J o o p E l k s n i i

Jyusu izdevniecības izdūtu mūnu grōmotu. "Seši kēlni" saj  
mu jēu pyrns kaidom trejōm rēdēlom. Pasateicūs Jums par l  
pavēiktū dorbu. Šōs grōmotys tehnisko apdare ir lohōks un  
gaumeigōks nekai mūnsi grōmotai "Snieg", kū ir izdevtys Reiz  
apgōds "Lieszn". Grōmotas kultūrs Latvijā, tāpat kai vysis cy  
krīvu atpāstos nabadseibas un chaosa dēj, it un it leju. I  
Diva psergoj, ka myusū Latvija naitu vējasmōk.

Kad sātikait ar Ilonu Salceviču. Porrūnojit, varbyut  
rātu izdūt mūnu romānu - "Te šēs esam - Amerikā". Mep liki  
ka tū ar zīpkōri lseitu vysā Latvijā un Jyusu apgōds tykti  
pi bīzōka rubļa. ASV šās romāns iznōce 1955. godā, ar nūgē  
mu "Dfanktors" /Apkūpēja/. Latvijāt tam lyktu tāadu nūsasukumu,  
kas "valk."

Vai Viktors Vonoga ir rēdzāts un vai jis ēr vassals? Asnu  
rakstājs jsm pōrs vēstules, bet nu vīpa nādērd. Varbyut mūnas  
vēstules nāsajsm? Latvijas postskurs arviņ pylins ar sorkonajim  
maskelin, ir nādōšs. Tur zyudē vysis kas.

Vai vīns lita Jyus tur visi Rēzeknē asat tybumā un varbyut  
gadeitūs porrunot ar Mōras Zemes redaktori V. Madalāni tāidu  
byūsonu: Par filmu "Cylvāks bārns" Reigads avizē "Litera-  
tūra un Mākala", Nr. 9, 13.3. 92. ir Brūno Ašōuka recenzij-  
ja - "Mums pretī nājk cilvōks". Tej it jrti pōnitivi atsāuceigs  
par šū filmu vysaidā zīgā - par tū, kai tamā rōdeits religij  
kais aspekts un arī par tū, ka filma asūt latgaļu dialektā.  
Tū asprūtūt vysī, bez gryuteibom. Latgaļu runa latvīšu volūdu pa-  
dorūt tikai bogpōtku. Tū rokstu dereitu pōrdrūkot Mōras Zemē.

Lai zyna myuseji ļauds, cik silti par jīm runoj Reigas lelōs  
slyzes.

Iyudzu - sveicynojit vysus myusejūs Rēzeknē. Vysim vēlejam  
Diva pāleigu un veselāibu šamūs gryutejūs laikūs.

Un pats, Jōp, Elksnē dzeivojit styrys un vassals!  
Kad teicīt jī breivōka breiā, stroketit, lai es zynōta,  
ka mūnu vēstulē esit asjēms

Jyudu-

*Jyusu un Emileja Klidzeji*

Trimdas rakstnieka J. Klidzeja latgaliski rakstītā vē-  
stule. 1992. gada 13. aprīlis.  
Rēzeknes ZVA, 765. fonds, 1. apr., 14. lieta, 15., 16. lp.

Letter of the exiled Latvian author J. Klidzejs written  
in Latgallian on April 13, 1992.

# Siguldas ZVA

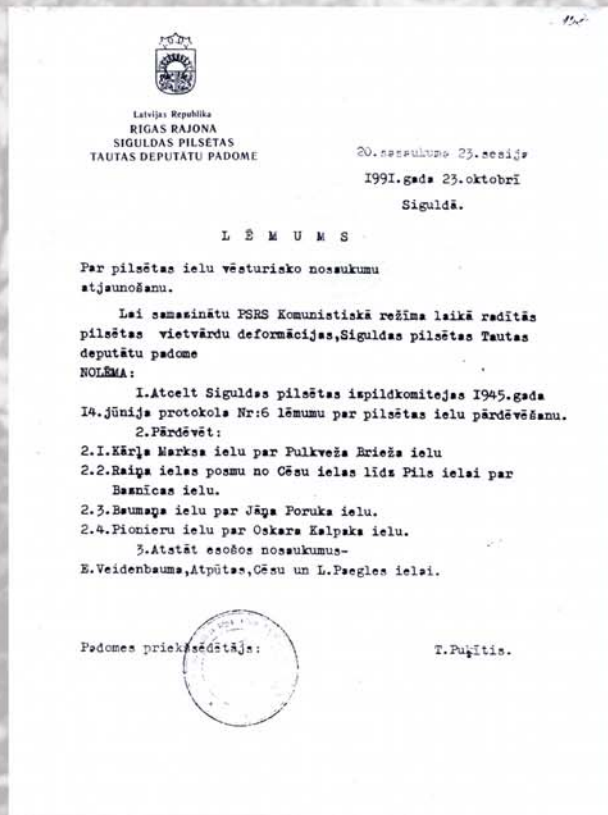
## RSA of Sigulda

**Adrese:** Institūta iela 1a, Siguldas pag.,  
Rīgas raj., LV-2150  
**Tālr./fakss:** 7976016  
**E-pasts:** sigulda@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Rīgas rajons

**Address:** Institūta iela 1a, Siguldas pag.,  
Rīgas raj., LV-2150  
**Tel. & Fax:** 7 976 016  
**E-mail:** sigulda@arhivi.gov.lv

**Region:** District of Riga



Siguldas pilsētas Tautas deputātu padomes  
lēmums par ielu vēsturisko nosaukumu  
atjaunošanu. 1991. gada 23. oktobris.  
Siguldas ZVA, 15. fonds, 1. apr., 564. lieta, 158.lp.

Decision of the People's Deputy Council of the  
City of Sigulda on October 23, 1991, to renew  
the historic names of streets.

# Tukuma ZVA

## RSA of Tukums

**Adrese:** Pils iela 16, Tukums, LV-3101  
**Tālr./fakss:** 31-23519  
**E-pasts:** tukums@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Saldus un Tukuma rajoni

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**  
**Saldus rajona dokumentu saglabāšanas sektors**  
"Kalnsētas" 18, Saldus, LV-3800, tālr. 38-22792

**Address:** Pils iela 16, Tukums, LV-3101  
**Tel. & fax:** +371 31-23519  
**E-mail:** tukums@arhivi.gov.lv

**Region:** Districts of Saldus and Tukums

**Information and consultations also at:**  
**Document Preservation Section of the district of Saldus**  
"Kalnsētas" 18, Saldus, LV-3800,  
tel.: +371 38-22792



Akts par zemesgabalu atstāšanu individuālai lietošanai Tukuma rajona Matkules pagasta iedzīvotājiem kolektivizācijas laikā. 1948. gada 18.–22. oktobris.  
Tukuma ZVA, 432. fonds, 1. apr., 2. lieta, 7. lp.

Deed allowing the private use of some pieces of land by the inhabitants of Matkule parish in the Tukuma district during a collective farm on October 18–22, 1948.

# Ar pašaižiedziņu darbu

Valmieras apriņķa Pāles pagasta izpildu komiteja apspriež darba plānu. 1945. gads. Autors nezināms  
LVKFFDA 28610-N

Meeting of the Executive Council of the parish of Pāle in the Valmiera region concerning work plans for 1945.  
Photographer unknown.



Īnģi 2.  
Šlauc. zonis 2.

**Adrese:** Cempu iela 13, Valmiera, LV-4201

**Tālr./fakss:** 42-21883

**E-pasts:** valmiera@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Limbažu, Valkas un Valmieras rajoni

**Lasītava atvērta, izziņas un konsultācijas sniedz arī:**  
**Limbažu rajona dokumentu saglabāšanas daļā**  
Mehanizācijas iela 4a, Limbaži, LV-4000,  
tālr. 40-22870

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī**  
**Informācijas un pakalpojumu sektors Valkā**  
Rīgas iela 24, Valka, LV-4700, tālr. 47-23141

Raģavas 1.

Valmieras ZVA

RSA of Valmiera

**Address:** Cempu iela 13, Valmiera, LV-4201

**Tel. & fax:** +371 42-21883

**E-mail:** valmiera@arhivi.gov.lv

**Region:** Districts of Limbaži, Valka and Valmiera

**The reading room is open, information and consultations also at:**

**Document Preservation Section of the district of Limbaži**

Mehanizācijas iela 4a, Limbaži, LV-4000,  
tel.: +371 40-22870

**Information and consultations also at**

**Information and Service sector of Valka**

Rīgas iela 24, Valka, LV-4700, tel.: +371 75-23141

Vecates pag. "Salaca" kolektīva piederējo šķirņu  
Impulsu ģura ģura d.  
d. Vecates "Saunvītiņā"

līgums.

Esam pārliecināti, ka šim kolektīva saimniecība  
spēj veikt mūs pie labākas dzīves un labākas  
sūtības. Šā iemesla dēļ arī lūgjam mūsu ar šī mēsi  
uzņemt arteli un uzturēt lauksaimniecības iestādi  
un pusi 15. ha.

Īnģi 2.

Šlauc. zonis 2.

Ķēšas 1

Ķēšas 1.

Ķēšas 1.

Raģas 1

Raģas 1.

Vararāja sēta pēc sējas plāna

Vēlos sev posturēt 1. šlauc. zoni un 1. šlauc. 3. sūtības  
3. aistā

1949 g.

28. 12.

P. Anšpurs

J. Anšpurs

F. Anšpurs

Rūjiņas rajona Vecates ciema iedzīvotāja iesniegums par uzņemšanu lauksaimniecības artelī "Salaca", kas raksturo situāciju pēc 1949. gada 25. marta masveida deportācijas (lietā ir vairāk nekā 90 identisku iesniegumu). 1949. gada 28. marts.

Valmieras ZVA, 71VK fonds, 2. apr., 13. lieta, 25.lp.

Petition of the inhabitants of the village of Vecate in the Rūjiņa district on March 28, 1949, asking to join the collective farm "Salaca". More than 90 such identical requests were received at that time, which is typical of the situation immediately after the mass deportation of March 25, 1949.



# Ventspils ZVA

## RSA of Ventspils

**Adrese:** Pils iela 86/88, Ventspils, LV-3601

**Tālr./fakss:** 36-22525

**E-pasts:** ventspils@arhivi.gov.lv

**Darbības reģions:** Talsu rajons, Ventspils pilsēta un rajons

**Izziņas un konsultācijas sniedz arī:**  
**Talsu rajona dokumentu saglabāšanas sektors**

Bētiņu iela 1, Talsi, LV-3201,  
tālr./fakss 32-21442

Ventspils pilsētas Tautas deputātu padomes lēmums par atbalstu neatkarīgās Latvijas Republikas Augstākajai Padomei augusta puča laikā, parakstījis A.Lembergs.  
Ventspils ZVA, 19.08.1991. 369. fonds, 7. apr., 1215. lieta, 15. lp.

Decision of the People's Deputy Council of the city of Ventspils signed by A. Lembergs to support the Supreme Soviet of the Republic of independent Latvia during the Moscow putsch in August of 1991.



Latvijas Republi  
pilsētas Tautas de

**Address:** Pils iela 86/88, Ventspils, LV-3601

**Tel. & fax:** +371 36-22525

**E-mail:** ventspils@arhivi.gov.lv

**Region:** City and district of Ventspils, district of Talsi

**Information and consultations also at**  
**Document Preservation Section of the district**  
**of Talsi**

Bētiņu iela 1, Talsi, LV-3201,  
tel. & fax: +371 32-21442

15

Latvijas Republikas  
Ventspils pilsētas Tautas deputātu padome

---

Lēmums Nr. I2/2.

19.08.91. 20. sasaukuma 12. sesija  
ārpuskārtas

Ventspils II

Par atbalstu Latvijas Republikas Augstākās Padomes 1991. gada 19. augusta aicinājumam:


PSRS notiek valsts apvērsums. Varu valstī sagrābj anti-konstitucionāli veidojumi, kuri arī Latvijā organizē nelikumīgas, uz militarizētu spēku balstītas varas struktūras.

1991. gada 19. augustā Latvijas Republikas Augstākā Padome pieņēma aicinājumu Latvijas rajonu, pilsētu un pagastu pašvaldībām, to amatpersonām un vietējo padomju deputātiem:

Atsaucoties uz augstākminēto,  
Ventspils pilsētas Tautas deputātu padome

n o l e m j :

Atbalstīt Latvijas Republikas Augstākās Padomes 1991. gada 19. augusta aicinājumu Latvijas rajonu, pilsētu un pagastu pašvaldībām, to amatpersonām un vietējo padomju deputātiem un savā darbībā vadīties pēc Latvijas Republikas Augstākās Padomes lēmuma.

Padomes priekšsēdētājs  A. Lembergs

Nosūtīts: I-LR AP  
I-LR MP  
I-prokuratūrai  
I-valdei  
I-VVB  
I-Viet. radiomesklam  
I-padomes lietu pārvaldei  
-----  
S.eks. lieta

# Centrālā mikrofotokopēšanas un dokumentu restaurācijas laboratorija

## Central Microphotocopying and Document Restoration Laboratory



**Adrese:** Daugavgrīvas iela 19/21, Rīga, LV-1048  
**Tālrunis:** 7615266, 7615290  
**Fakss:** 7624317  
**E-pasts:** arhivide@apollo.lv

**Address:** Daugavgrīvas iela 19/21, Rīga, LV-1048, Latvia  
**Telephone:** +371 7615266, +371 7615290  
**Fax:** +371 7624317  
**E-mail:** arhivide@apollo.lv



Laboratorija tika izveidota 1968. gadā kā LPSR Centrālā Valsts Kinofotofonodokumentu arhīva strukturvienība. Kopš 1989. gada tā darbojas kā patstāvīga valsts arhīvu sistēmas iestāde – Centrālā mikrofotokopēšanas un dokumentu restaurācijas laboratorija (CMDRL).

Tās uzdevums ir nodrošināt Latvijas nacionālā dokumentārā mantojuma saglabāšanu – dokumentētās informācijas nezūdamības un fiziskās pieejamības nodrošināšana. Lai to īstenotu, laboratorijas speciālisti veic šādus praktiskus pasākumus: veido dokumentu drošības un izman-

The Laboratory was established in 1968 as a structural unit of the Latvian SSR Central State Audio-Visual Archives. Since 1989, it functions as an independent institution of the state archival system.

The mission of the Laboratory is to ensure the preservation of documents, prevent the loss of information and provide actual physical access to the documents. Tasks set for the Laboratory staff are: to develop procedures which ensure document security and utilization by microfilming and digitalisation of the documents; to restore documents, parchment manuscripts, leather bindings, leather



Dundagas baznīcas grāmata (kristīto, iesvētīto, laulāto un mirušo Dundagas draudzes locekļu reģistrs, 1769.–1817.) pirms un pēc restaurācijas.  
LVVA, 235. fonds, 1. apr., 16. lieta.



Record of the church of Dundaga – christenings, confirmations, weddings and deaths of members of the Dundaga congregation from 1769 to 1817. It is shown before and after restoration.



Centrālā mikrofotokopēšanas un dokumentu restaurācijas laboratorijas ēka pirms atjaunošanas un fasādes remonta restaurācijas laikā, 1980.–1997. gads

Building of the Central Microfilming and Document Restoration Laboratory before restoration and during repair of its front from 1980 to 1997.

tošanas fondu, mikrofilmējot un digitalizējot dokumentus; restaurē dokumentus, pergamenta manuskriptus, ādas iesējumus, vaska zīmogus, kartes, grafikas darbus, plānus; kontrolē arhīvvides kvalitāti, pārbaudot dokumentu glabātavu mikrobioloģisko fonu, temperatūras un mitruma režīmu, kā arī piedalās saglabāšanas un restaurācijas speciālistu apmācības programmās.

Laboratorijā tiek veikti arī teorētiski pētījumi, meklējot risinājumus aktuālām problēmām – 19.–20. gs. dokumentu dziestošie teksti, papīra skābās vides neitralizācija, dokumentu saglabāšanas konceptuālās nosēdnes.

CMDRL arī sniedz konsultācijas dokumentu saglabāšanas un restaurācijas jautājumos.

Kopš 1997. gada laboratorija izvietota Švarcmuižā, 1872. gadā celtā vietējas nozīmes arhitektūras pieminekli.

wax seals, charts, drawings and plans; to control the environmental conditions in the archives by testing the microbe, temperature and humidity levels of the storage rooms; to participate in continuing education programmes dealing with document preservation and restoration.

Research work is done concerning the vanishing texts of the 19th and 20th century documents, neutralisation of acidic paper and the conceptual approach to the preservation of documents.

The Laboratory also provides assistance to other institutions concerning preservation and restoration of documents.

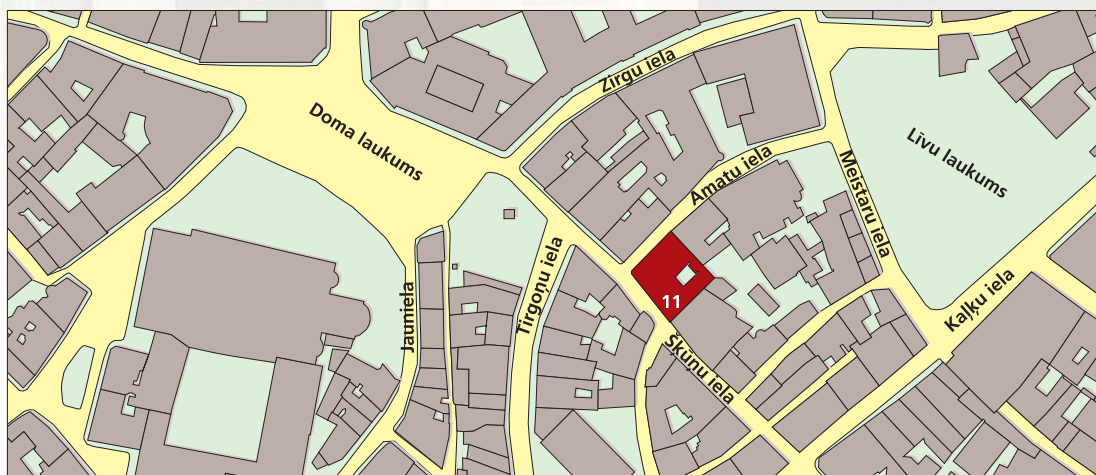
Since 1997, the Laboratory is located in Švarcmuiža, a building that is a local architectural monument built in 1872.



Darba procesi CMDRL – dokumentu un zīmogu restaurācija, dokumentu mikrofilmēšana.

Work in progress – restoration of documents and seals, micro filming.

# Valsts arhīvu speciālā bibliotēka Specialised Library of State Archives



**Adrese:** Šķūņu iela 11, Rīga, LV-1050  
**Tālrunis:** 7211728, 7224556  
**E-pasts:** dace.busante@arhivi.gov.lv

**Lasītavas darba laiks:**  
Katru darba dienu 9.00–17.00

**Address:** Šķūņu iela 11, Rīga, LV-1050, Latvia  
**Telephone:** +371 7211728, +371 7224556  
**E-mail:** dace.busante@arhivi.gov.lv

**The reading room** is open every weekday 9.00–17.00

**B**ibliotēka izveidota 1987. gadā, apvienojot valsts arhīvu sistēmas iestāžu bibliotēku krājumus. 1991. gadā tai tika pievienota bijušā Latvijas Komunistiskās partijas Centrālās komitejas Partijas vēstures institūta bibliotēka.

Bibliotēkas krājumu veido zinātniskā literatūra, periodiskie izdevumi un metodiskie materiāli par arhīvniecības tēmām, tai skaitā ārvalstīs izdotie speciālie arhīvniecības žurnāli un grāmatas, dažādu valstu arhīvu ceļveži, rokasgrāmatas, tematiskie fondu rādītāji, kā arī Latvijas Republikas laika (1918.–1940.) grāmatas un periodika, uzziņu izdevumi (enciklopēdijas, adrese grāmatas, kalendāri, statistikas izdevumi, biogrāfijas, ģenealģiskie materiāli u.c.), literatūra par Baltijas un Eiropas vēsturi, skrejlapu fonds (1905.–1946.).

Bibliotēka regulāri komplektē Latvijas vēstures tēmām veltītu literatūru un periodiku,

**T**he Library was established in 1987 by consolidating the libraries of the institutions of the state archival system. In 1991, the library of the former Latvia SSR Communist Party's Central Committee's Party History Institute was also included.

The Library collection contains scientific literature, periodicals and methodological materials about subjects relating to archives and including foreign specialised archive periodicals and books, various archival guides, reference books, subject indexes; books and periodicals of the first Republic of Latvia (1918 – 1940); various reference publications – encyclopaedias, address books, calendars, statistical compilations, biographies, genealogical lists, etc.; literature about Baltic and European history; a collection of leaflets (1905–1946). The Library regularly compiles bibliographies concerning topics of Latvian history. It receives books as gifts, particularly from Latvians living out-



Valsts arhīvu speciālās bibliotēkas grāmatas un periodika.

Books and periodicals of the Specialised Library of the State Archives.



kā arī saņēm grāmatu dāvinājumus, galvenokārt no trimdas latviešiem. Biedrība “Latvieši Krievijā” regulāri dāvina bibliotēkai Krievijā izdotos izsūtīto sarakstus, savas grāmatas dāvina arī to autori – bibliotēkas lasītāji, kā arī citu valstu arhīvi.

Valsts arhīvu speciālās bibliotēkas fonda senākā daļa ir Vidzemes bruņniecības bibliotēka, ko 1853. gadā izveidojuši Sv. Pētera baznīcas virsmācītājs dr. Liborius Bergmanis un Sv. Jaņa baznīcas virsmācītājs Hermanis Treijs. Šajā kolekcijā ir izdevumi par Baltijas vēsturi dažādās jomās, 16.–18. gs. izdevumu krājums (vairāk kā 2000 eksemplāru), kurā atrodami 16. gs. publicētie M. Lutera darbi, Rīgas pilsētas tipogrāfa Gerharda Šrēdera izdotās grāmatas, 16. gs. grāmatas latīņu valodā.

Valsts arhīvu speciālā bibliotēka ir publiski pieejama jebkuram interesentam. Kopš 1993. gada bibliotēkā tiek veidots elektroniskais katalogs un kopš 1998. gada – arhīvniecības datu bāze, kas ir pieejami arī internetā.

side of Latvia. The association “Latvians in Russia” provides lists published in Russia of deportees from Latvia. Many authors – users of the Library – give books, as do archives from abroad.

The oldest materials of the Library were previously a part of the Library of Vidzeme Knighthood which was established in 1853 by Dr. Liborius Bergman, Senior Pastor of St. Peter’s Church, and Herrmann Trey, Senior Pastor of St. John’s Church. This collection contains books about various topics of Baltic history, more than 2000 publications from the 16th to the 18th century, including 16th century publications of the writings of Martin Luther, the publications of the Riga publisher Gerhard Schröder and 16th century books in Latin.

The Library is open to the public. Since 1993, an electronic catalogue is being compiled and since 1998, an archival database is accessible from the Internet.



LATVIJAS ARHĪVI

© Latvijas Valsts arhīvu ģenerāldirekcija  
© General Directorate of Latvia State Archives

Sastādītāja (atbildīgā par sagatavošanu) / Senior Editor: Inta Bušmane  
Sastādītāja / Editor: Maija Āboltiņa

Teksti / Text: Maija Āboltiņa  
Tulkojums / Translation: Gundega Michele

Fotogrāfijas / Photographers: G. Greibers, E. fon Egterts, G. Jemeljānovs, M. Kaparkalējs,  
G. Grigālis, A. Umanovskis, A. Korņevs,  
LVKFFDA materiāli



Valsts Kultūrkapitāla fonds



Izdevējs / Publisher: SIA "Apgāds Mantojums", tālr. 7214271  
Datortulkojums / Computer design: Gateens